

ЧАСТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ
СТАВРОПОЛЬСКИЙ МНОГОПРОФИЛЬНЫЙ КОЛЛЕДЖ

**МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ
К ПРАКТИЧЕСКИМ ЗАНЯТИЯМ
И ПРАКТИЧЕСКОЙ ПОДГОТОВКЕ**

по дисциплине
«Основы латинского языка с медицинской терминологией»

для обучающихся по специальности
31.02.01 «Лечебное дело»

Ставрополь 2022г.

Методические указания составлены в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом среднего профессионального образования специальности 31.02.01 Лечебное дело, утвержденный Приказом Министерства образования и науки РФ от 12 мая 2014 г. N 514 и программой дисциплины «Основы латинского языка с медицинской терминологией».

Составитель: Данилова М.В.

Рассмотрено на заседании методического объединения укрупненной специальности 31.00.00 Клиническая медицина протокол № 7 от «26» мая 2022 г.

Рекомендовано к использованию в учебном процессе Методическим советом СМК, протокол № 6 от «26» мая 2022 г

ВВЕДЕНИЕ

В методических указаниях представлен краткий практический материал, направленный на усвоение лексики и дальнейшее обучение грамматики при подготовке к практическим занятиям.

Целью практических работ по дисциплине «Основы латинского языка с медицинской терминологией» является проведение практических занятий и овладение фундаментальными знаниями, профессиональными умениями и навыками по профилю изучаемой дисциплины, закрепление и систематизация знаний, формирование умений и навыков и овладение опытом творческой, исследовательской деятельности.

Задачи практических занятий:

- обобщить, систематизировать, углубить, закрепить полученные знания по изучаемым темам;
- сформировать умения применять полученные знания на практике;
- выработать при решении поставленных задач таких профессионально значимых качеств, как самостоятельность, ответственность, точность, творческая инициатива.

В результате обучающийся осваивает следующие общие компетенции:

ОК 1. Понимать сущность и социальную значимость своей будущей профессии, проявлять к ней устойчивый интерес;

ОК 2. Организовывать собственную деятельность, выбирать типовые методы и способы выполнения профессиональных задач, оценивать их эффективность и качество;

ОК 4. Осуществлять поиск и использование информации, необходимой для эффективного выполнения профессиональных задач, профессионального и личностного развития;

ОК 8. Самостоятельно определять задачи профессионального и личностного развития, заниматься самообразованием, осознанно планировать повышение квалификации;

ПК 1.1 Проводить мероприятия по сохранению и укреплению здоровья населения, пациента и его окружения.

ПК 1.3 Участвовать в проведении профилактики инфекционных и неинфекционных заболеваний.

ПК 2.1 Представлять информацию в понятном для пациента виде, объяснять ему суть вмешательств.

ПК 2.6 Вести утвержденную медицинскую документацию.

ЛР 6 Проявляющий уважение к людям старшего поколения и готовность к участию в социальной поддержке и волонтерских движениях.

ЛР 9 Соблюдающий и пропагандирующий правила здорового и безопасного образа жизни, спорта; предупреждающий либо преодолевающий зависимости от алкоголя, табака, психоактивных веществ, азартных игр и т.д. Сохраняющий психологическую устойчивость в ситуативно сложных или стремительно меняющихся ситуациях.

ЛР 14 Соблюдающий врачебную тайну, принципы медицинской этики в работе с пациентами, их законными представителями и коллегами.

ЛР 15 Соблюдающий программы государственных гарантий бесплатного оказания гражданам медицинской помощи, нормативные правовые акты в сфере охраны здоровья граждан, регулирующие медицинскую деятельность.

ЛР 17 Умеющий рационально использовать время, информацию и материальные ресурсы, соблюдать порядок на рабочем месте, осуществлять коллективную работу

ЛР 22 Выработавший принципы экологически целесообразного поведения, бережного отношения к своей жизни, жизни других людей, природы, планеты в целом

Перечень практических работ и практической подготовке

№ практ. занятия	Наименование тем практическим занятиям	Кол-во часов
1	Фонетика. Алфавит и произношение; гласные и согласные звуки; правила латинского ударения.	2
2	Настоящее время изъявительного наклонения страдательного залога. Предложное управление.	2
3	Важнейшие рецептурные сокращения. Прошедшее время несовершенного вида действительного и страдательного залогов.	2
Наименование тем практической подготовки		
1	Будущее время несовершенного вида действительного и страдательного залога. Глаголы, сложные с esse.	2
2	Количественные и порядковые числительные. Склонение числительных. Числительные наречия. Числительные разделительные	2
3	Частотные отрезки, содержащие информацию о химическом составе лекарственного средства	2
4	Третье склонение прилагательных. Степени сравнения прилагательных.	2
5	Прошедшее время изъявительного наклонения действительного залога. Будущее время изъявительного наклонения действительного залога.	2
6	Частотные отрезки, характеризующие фармакологическое действие лекарственного средства. Причастие. Супин.	2
7	Названия методов лечения. Наречие. Герундий и герундив.	2
8	Функции падежей в латинском языке.	2
9	Сослагательное наклонение. Настоящее время сослагательного наклонения действительного и страдательного залога.	2
10	Винительный падеж в прописях лекарственных средств. Перфектные времена конъюнктива. Правило употребления времен конъюнктива в придаточных предложениях.	2

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ № 1

ПО ТЕМЕ:

ФОНЕТИКА. АЛФАВИТ И ПРОИЗНОШЕНИЕ; ГЛАСНЫЕ И СОГЛАСНЫЕ ЗВУКИ; ПРАВИЛА ЛАТИНСКОГО УДАРЕНИЯ.

ТЕОРЕТИЧЕСКАЯ ЧАСТЬ

Латинский алфавит состоит из 24 букв:

Прописные	Строчные	Название	Произношение
A	a	а	а
B	b	бэ	б
C	c	цэ	к
D	d	дэ	д
E	e	э	э
F	f	эф	ф
G	g	гэ	г
H	h	ха	х
I(J)	i(j)	и (йот)	и (й) [*]
K	k	ка	к
L	l	эль	л
M	m	эм	м
N	n	эн	н

O	o	о	о
P	p	пэ	п
Q	q	ку	к
R	r	эр	р
S	s	эс	с
T	t	тэ	т
U	u	у	у
V	v	вэ	в
X	x	икс	кс
Y	y	ипсилон	и
Z	z	зэта	з

*Эта буква появилась в период функционирования латинского языка.

Произношение гласных звуков

6 гласных звуков, изображаемых буквами *a, e, i, o, u, y*, произносятся как соответствующие звуки русского языка. Например:

vena (вэна) — вена;
ager (агер) — поле;
opus (опус) — произведение;
rima (рима) — щель;
udus (удус) — мокрый.

Буква *e* соответствует русскому э. например:

vertebra (вэртэбра) — позвонок;
caverna (кавэрна) — пещера;
foramen (форамэн) — отверстие.

У принято произносить как русское *и*:

puo (пион) — гной;
lyra (лйра) — лира.

Диграфы и дифтонги

В латинском языке существуют два дифтонга (сочетания двух различных гласных, которые произносятся как один слог):

1) *ai* — произносится как *ау* — ударение падает на первый слог. Например:

auris (аурис) — ухо;
aurum (аурум) — золото.

2) *ei* — произносится как *эу*. Например:

pneumonia (пнэумония) — воспаление легких;
Europa (эуропа) — Европа.

В латинском языке есть два диграфа (сочетания двух различных гласных, которые произносятся как один звук):

1) *ae* — произносится как русское э. Например:

costae (костэ) — ребра;
saepe (сэпэ) — часто.

2) *oe* — произносится как [0] во французском языке, или [э:] в английском языке.

Например:

oedema — отёк;
poena — наказание.

Примечание: если над вторым гласным диграфа стоит знак долготы (~), или раздела ("),

то он превращается в дифтонг:

poeta (поэта) — поэт;

aër (аэр) — воздух.

Долгота и краткость гласных звуков

В латинском языке — шесть гласных звуков: *a, e, i, o, u, y*, каждый из которых может быть кратким или долгим. В письме краткость звука обозначается знаком ”, а долгота “, например: *a, a*. Так как русский язык не различает краткости и долготы звуков, мы произносим краткие и долгие гласные одинаково.

Произношение согласных звуков

Буква считается двояко:

перед *e, l, y, ae, oe* — как русское *ц*. Например:

cellula (цэллула) — клетка;

caelum (цэлум) — небо.

В остальных случаях, т.е. перед *a, o, u*, перед всеми согласными и на конце слова — как русское *к*. Например:

caput (капут) — голова;

carmen (кармэн) — песня.

В заимствованных словах, чаще всего греческого происхождения, встречаются сочетания согласных звуков с придыхательным *h*:

ch — читается как русское *х*. Например:

chole (холэ) — желчь;

schola (схола) — школа;

ischium (исхиум) — седалищная кость.

ph — читается как *ф*. Например:

encephalon (энцефалон) — головной мозг;

pharynx (фаринкс) — глотка.

rh — читается как *р*. Например:

rhinalis (риналис) — носовой;

rhetorica (рэторика) — риторика.

th — читается как *т*. Например:

therapia (тэрапия) — терапия, лечение;

thorax (торакс) — грудь, грудная клетка.

Сочетание *ti* в положении перед гласными читается как *ци*.

Например:

solutio (солюцио) — раствор;

ratio (рацио) — разум;

initium (инициум) — начало.

Однако в сочетаниях *sti, xti, tti* — читаем *ти*. Например:

bestia (бэстия) — зверь;

combustio (комбустио) — ожог.

Буква *q* встречается только в сочетаниях с *i* перед гласными; это сочетание читается как русское *кв*. Например:

quadratus (квадратус) — четырехугольный;

aqua (аква) — вода.

Сочетание *ngu* перед гласными произносится как *нгв*.

Например:

lingua (лингва) — язык;

unguis (унгвис) — ноготь.

Буква *s* между гласными произносится как *з*, а в остальных положениях как *с*. Например:

causa (кауза) — причина, но

servus (сэрвус) — раб;

sinus (синус) — пазуха.

Сочетание *si* читается как *св* в трех словах:

suavis (свавис) — приятный;

suadeo (свадэо) — я советую.

Долгота и краткость слогов

Латинские слоги бывают краткими или долгими. Слог является долгим, если он содержит:

1) дифтонг: **aurum** (аурум) — золото;

2) долгий гласный (который обычно снабжен знаком долготы):

amicus (амикус) — друг;

3) гласный перед двумя и более согласными или перед двойной согласной *х*:

maxilla (максила) — верхняя челюсть.

Во всех иных случаях слог является кратким. В частности слог краток, если его гласный стоит перед другим гласным или *h* :

historia (хистория) — история;

veho (вэхо) — я везу.

Разделение на слоги.

В латинском языке слогораздел проходит:

1) между гласными: *me-to-ri-a*;

2) если между гласными несколько согласных, слогораздел проходит между ними:
lit-te-ra, og-no

3) перед группой согласных (*pi, tr* и т.п.): *a-ra-trum, dis-cipli-na*,

4) перед одиночными согласными: *a-la, рбу-lu*.

Правила ударения

Чтобы правильно прочитать латинское слово, а затем и текст, необходимо знать правила ударения. Характерной особенностью древнегреческого и латинского языков является наличие долгих и кратких гласных, а от их положения в слове зависит ударение. Место ударения в слове зависит от количества второго слога от конца слова (т.е. от того, долгим или кратким он является):

1) Ударение, как правило, не ставится на последнем слоге.

Поэтому в двусложных словах ударение всегда падает на первый слог: *doc-tor, vil-la*.

2) Ударение ставится на втором слоге от конца слова, если он долгий: *me-di-cī-na, Eu-go-pa*.

3) Если второй слог от конца краток, ударение переносится на третий слог от конца: *Rho-da-nus, Vis-tii-la, mē-di-cus, ta-bii-la, do-mi-nus vic-td-ri-a*.

ЗАДАНИЯ К ПРАКТИЧЕСКОМУ ЗАНЯТИЮ

1. Прочитайте следующие слова, руководствуясь правилами чтения:

aqua, paediatra, gangraena, quintus, aegrotus, praeda, proelium, poena, tenebrae, autem, aurora, eumenes, larinx, dixi, lex, clamo, scio, diaeta, cicero, causa, ratio, oratio, patientia, bestia, iam, iubeo, chorus, achilles, philippus, philosophus, rhizoma, scythia, beneficium, elegantia, fortuna, iucundus, laboriosus, laudabilis, magnificus, religio, solatium, spectaculum, tabema, testimonium, unguentum, veneratio, domus, fama, navis, parvus, sanus, tribus, unus, vivo, admlror, adimo, bibimus, bibamus, divrnus, divido, studeo, studere, abundo, arduus, invidia, promitto, labor, luna, fibula, habeo, habere, remedia, ferrom, rectum, phalanx, epithelium, myocardium, appendix.

2. Прочитайте, разделите на слоги и поставьте ударение:

balsamum, organum, carbonas, tonsilla, segmentum, historicus, natio, elephantus, chorus, rhetor, rhythmus, Iuplter, iubes, Sullius, Ovidius, Sanuarius, adiunctus, triumphus, adiutans, seminarium, laboro, lapis, bellum, antiquus, quis, quam, equus, casus, quadratus, mensis, rora, designo,

desertor, bestia, amicitia, Horatius, instructio, potentia, etiam, pinguis, suavitas, consuetudo, examen, existimo, exactus, exemplum, aetas, proelium, physica, magister, cerebellum, epidermis, medulla, multiplex, assistens, oceanus, aetherius, praemium, litterae, vacuus, foedus, Kalendae.

3. Прочитайте анатомические термины:

Arcus ductus thoracici — дуга грудного протока.

Arteria caudae pancreatis — хвостовая панкреатическая артерия.

Apex linguae — верхушка языка.

Agger nasi — валик носа.

Arcus zygomaticus — скуловая дуга.

Arbor vitae cerebelli — древо жизни мозжечка.

Auris externa — наружное ухо.

Articulatio humeri — плечевой сустав.

Area cochleae — поле улитки.

Basis ossis sacri — основание крестца.

Basis cranii externa — наружное основание черепа.

Canalis palatinus major — большой нёбный канал.

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ № 2 ПО ТЕМЕ: НАСТОЯЩЕЕ ВРЕМЯ ИЗЪЯВИТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ СТРАДАТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА. ПРЕДЛОЖНОЕ УПРАВЛЕНИЕ.

ТЕОРЕТИЧЕСКАЯ ЧАСТЬ

Медицинская терминология построена в основном на базе древнегреческого и латинского языков. Корни греко-латинских слов служат основой для образования производных и сложных слов, словосочетаний.

Для усвоения терминологии необходимо:

а) знать этимологию и значение наиболее употребительных греко-латинских элементов, из которых слагаются термины;

б) уметь анализировать роль аффиксов (префиксов и суффиксов).

Известно, что в анатомии употребителен латинский язык и названия органов за небольшими исключениями; что в клинической терминологии употреблён греческий язык и названия патологических процессов в органах обозначены греческими словами; что в фармакологии в основном встречается латинский язык, но имеются и греческие слова.

Сопоставление терминологии в анатомии:

нос — *nastis*;

перегородка носа — *septum nasi*;

мышца, опускающая крыло носа — *musculus depressor alae nasi*.

В патологии:

нос — *rhinos* (род.п. *rhinos*);

насморк, воспаление слизистой оболочки носа — *rhinitis*;

боль в носу — *rhinalgia*.

Подобных греко-латинских синонимов в медицинской терминологии много. Только знание словообразовательных элементов может обеспечить сознательное усвоение терминологии. Достаточно, например, усвоить корень *haema*, *haemat* — кровь, чтобы ориентироваться в 150 терминах, образованных с его участием.

Для анализа сложных терминов следует помнить, что:

1) сложные термины латинского происхождения соединяются помощью / или **o**, например:

oss-i-ficatio — окостенение;

vas-o-dilatator — сосудорасширитель;

muscul-0-tubarius — мышечно-трубный.

2) сложные термины греческого происхождения соединяются посредством *o*, а иногда без соединительного гласного, например:

mening-o-malacia — размягчение мозговых оболочек;

haemat-o-cele — кровяная грыжа;

neur-asthema — неврастения;

laryng-o-tomia — рассечение гортани.

Латино-греческие синонимы

Латинское	Греческое	Перевод	название
aqua	hydor,	hydr	вода
lingua	glossa,	gloss	язык
medulla	myelos,	myel	костно-или спинно-мозговой
tela	histos,	hist	ткань
vertebra	spondylos,	spondyl	позвонок
vena	phlebs,	phleb	вена
glandula	aden		железа
vesica	cystis,	cyst	пузырь

Греческие терминоэлементы, участвующие в словообразовании

-aemia кровь;

-algia болезненное состояние;

-agra болезненное состояние, боль, страдание;

-graphi'a описание;

-logia учение;

-malaria размягчение;

-odynia болезненное состояние, боль;

-pathia болезненное состояние;

-phobia боязнь;

-rrhagia сильное кровотечение;

-scopia исследование;

-tomia разрез;

-tonia напряжение (тканей, органов).

По своему грамматическому строю латинский язык относится к синтетическим (флективным) языкам. Это означает, что слова латыни состоят из основы и окончаний, а сами окончания из

меняются в зависимости от формы слова. Изменяемыми частями речи являются:

Имя существительное — *nomen substantivum*.

Имя прилагательное — *nomen adiectivum*.

Имя числительное — *nomen numerate*.

Местоимение — *pronomen*.

Глагол — *verbum*.

Неизменяемыми частями речи в латинском языке являются:

Наречие — *adverbium*.

Союз — *coniunctio*.

Предлог — *praepositio*.

Междометие — *interiectio*.

Частица — *particula*.

Глагол имеет следующие грамматические категории:

а) три лица — *personae (prima, secunda, tertia)*;

б) два числа — *numeri*:

единственное — *numerus singularis (sing.)*;

множественное — *numerus pluralis (plur.)*;

в) шесть времен — *tempora*.

Настоящее время — *tempus praesens*.
 Прошедшие прошедшее время несовершенного вида —
 времена: *tempus imperfectum (imperf)*;
 прошедшее время совершенного вида —
tempus perfectum (perf);
 предпрошедшее время — *tempus plusquamperfectum*
(plusquamperf);
 Будущие будущее первое — *tempus futiimm primum*
 времена: (*fut. 1*);
 будущее второе — *tempus futurum exactum*
или secundum (fut. 2);
 г) два залога — *genera*:
 действительный залог — *genus actlyum (act.)*;
 страдательный залог — *genus passlyum (pass.)*;
 д) три наклонения — *modi*:
 изъявительное наклонение — *modus indicativus (ind.)*;
 повелительное наклонение — *modus imperatlyus (imper.)*;
 сослагательное наклонение — *modus coniunctlyus (con.)*.

Основные глагольные формы

Все глагольные формы образуются *от трех основ*:

- 1) основы инфекта (*praesens*)',
- 2) основы перфекта;
- 3) основы супина.

Они определяются *по четырем* основным глагольным формам, которые приводятся в словарях:

- 1) *Praesens indicativi actlyvi (persona prima singularis)* — настоящее время изъявительного наклонения действительного залога (1 л. ед. ч.): **euro**.
- 2) *Perfectum indicativi actlyvi (persona prima singularis)* — прошедшее законченное время изъявительного наклонения действительного залога (1 л. ед. ч.): **curavi**.
- 3) *SupTnum* — супин: **curatum**.
- 4) *InfiniTlyus praesentis actlyvi* — инфинитив настоящего времени действительного залога: **curare** — лечить.

Первая форма (*praesens*) и последняя (*infiniTlyus*) имеют одну основу, называемую основой инфекта, от которой образуются личные и неличные формы глагола действительного и страдательного залога, выражающие действие, не законченное во времени.

Вторая основа — основа перфекта (от нее образуются все личные и неличные глагольные формы только действительного залога, выражающие действие, законченное во времени) определяется по форме 1 л. перфекта, если от нее отбросить личное окончание *-i*: **curavi** — **curav-**.

Супин — это отглагольное имя существительное с основой на **-и**.

Основа супина определяется по форме супина, если от нее отбросить окончание *-um* : **curatum** — **curat-**.

От основы супина образуется причастие прошедшего времени страдательного залога, которое входит в состав времени форм перфектного пассивного ряда.

В зависимости от основы инфекта (*praesens*) правильные глаголы делятся в латинском языке на четыре спряжения, которые различаются по конечному гласному основы:

- 1 спряжение — а (окончание инфинитива *-are*; *amare*);
- 2 спряжение — ě (окончание инфинитива *-ere*; *delere*);
- 3 спряжение — согласный, -и, -I (окончание инфинитива *-ěre*; *scribere, statuere*);
- 4 спряжение — I (окончание инфинитива *-Ire*; *audire*).

Praesens indicativi actlyvi

(настоящее время изъявительного наклонения действительного залога)

Praesens по своему употреблению не отличается от русского настоящего времени и ставится:

- 1) для обозначения действия, совершающегося в данный момент: *aves volant* — летят птицы;
- 2) для обозначения общего явления: *aves volant* — птицы летают (т.е. одарены способностью летать);
- 3) для живости рассказа вместо прошедшего времени (*praesens historicum*) *Caesar maturat ab Urbe proficisci et ad Genavam pervenit* — Цезарь спешит выехать из Рима и прибывает к Женеве.

**Личные окончания *praesens indicative activi*
Образцы спряжения**

Sing.	Plur.
-o	-mus
-s	-tis
-t	-nt
Sing.	Plur.
<i>curo</i>	<i>curamus</i>
<i>curas</i>	<i>curatis</i>
<i>curat</i>	<i>curant</i>

II спряжение docere(обучать)

Sing.	Plur.
<i>doceo</i>	<i>docemus</i>
<i>doces</i>	<i>docetis</i>
<i>docet</i>	<i>docent</i>

III спряжение scribere(писать)

Sing.	Plur.
<i>scribo</i>	<i>scribimus</i>
<i>scribis</i>	<i>scribitis</i>
<i>scribit</i>	<i>scribunt</i>

IV спряжение audire(слушать)

Sing.	Plur.
<i>audio</i>	<i>audimus</i>
<i>audis</i>	<i>auditis</i>
<i>audit</i>	<i>audiunt</i>

Настоящее время глагола *esse*(быть)

Глагол *esse* является одним из важнейших в латинском языке и относится к числу неправильных:

Sing.	Plur.
<i>sum</i>	<i>sumus</i>
<i>es</i>	<i>estis</i>
<i>est</i>	<i>sunt</i>

Imperativus

(повелительное наклонение)

От основы настоящего времени образуются также формы повелительного наклонения. *Imperativus* 2 л. ед. ч. — образуется из четвертой формы глагола посредством отбрасывания окончания *-ge*.

curare — лечить, **сига** — лечи;

docere — обучать, **doce** — учи, обучай;

scribere — писать, **scribe** — пиши;

audire — слушать, **audi** — слушай.

Во множественном числе к основе присоединяется окончание *-te* (ср. с русским). В 3 спряжении появляется соединительное /:

cura-te — лечите;

doce-te — учите, обучайте;

scrib-i-te — пишите;

audi-te — слушайте.

Формы запрещения образуются при помощи слова *noli* (нежелай) для единственного и *nolite* (не желайте) для множественного числа и *in/initivus* данного глагола:

noli amare — не люби,

nolite amare — не любите,

noli audire — не слушай,

nolite audire — не слушайте.

ЗАДАНИЯ К ПРАКТИЧЕСКОМУ ЗАНЯТИЮ

1. Прочтите и переведите следующие предложения:

1. Bene lego. 2. Male scribis. 3. Cur male scribitis? 4. Nolite malescribere. 5. Valetе. 6. Vale et me ama. 7. Vive valeque. 8. Bene audiredebet. 9. Qui bene audit, bene discit. 10. Bene audite, quod dico. 11. Quod agitis, bene agite. 12. Dum docemus, discimus. 13. Notabene. 14. Divide et impera. 15. Bene discere debes. 16. Non audio, quod dicis. 17. Hue noli venire. 18. Dum spiro, spero. 19. Audi et tace. 20. Libenter legimus et scribimus. 21. Videmus, audimus,

2. Определите спряжение следующих глаголов и образуйте от них первое лицо настоящего времени:

sentire, errare, vincere, dolere, curare, dicere, venire.

3. Образуйте формы приказа и запрещения от глаголов:

curare (лечить), legere (читать), habere (иметь), nutrire (кормить).

4. Переведите на латинский язык:

1. Что вы делаете? Мы учимся. 2. Мы всегда должны хорошо учиться. 3. Что (quid) он говорит? 4. Ты должен хорошо читать и писать. 5. Слушай, что они говорят. 6. Лечи! 7. Лечите! 8. Лечите хорошо! 9. Не ошибайтесь!

5. Сделайте перевод терминов, определите составные части каждого:

hypoglycaemia dystonia; hydrophobia histologia; cystoscopyphleborrhagia; histographia adenologia; laryngoscopy glossoscopy; hyperaemia spondylag

ПРАКТИЧЕСКОЕ ЗАНЯТИЕ № 3 ПО ТЕМЕ: БУДУЩЕЕ ВРЕМЯ НЕСОВЕРШЕННОГО ВИДА ДЕЙСТВИТЕЛЬНОГО И СТРАДАТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА. ГЛАГОЛЫ, СЛОЖНЫЕ С ESSE.

ТЕОРЕТИЧЕСКАЯ ЧАСТЬ

Слово, выражающее строго определённое понятие, называется термином.

В состав анатомических терминов входят:

1. Общие термины — существительные, например:

musculus — мышца; os — кость;
nervus — нерв; vesica — пузырь;
vagina — влагалище; fovea — ямка и т.д.

2. Прилагательные, указывающие расположение и направление частей человеческого тела, например:

superior — верхний; transversus — поперечный;
inferior — нижний; longitudinalis — продольный;
anterior — передний; dexter — правый;
posterior — задний; sinister — левый и т.д.

3. Прилагательные, относящиеся к конечностям, например:

radialis — лучевой; plantaris — подошвенный;
ulnaris — локтевой; fibularis — малоберцовый;
palmaris — ладонный; tibialis — большеберцовый;
distalis — дистальный, или часть тела, расположенная дальше от туловища;
proximalis — проксимальный, часть тела, расположенная на конечностях ближе к туловищу.

4. Прочие определения, указывающие:

а) отношение к органу или части тела, например:

abdominalis — брюшной;
palatinus — небный;
hepaticus — печеночный и т.д.

б) порядок, например:

primus — первый, второй и т.д.

в) размеры, например:

major — большой;
minor — малый и ряд других.

Анатомический термин может состоять:

а) из одного общего термина, тогда это одночленный термин, выраженный одним существительным, например:

oculus — глаз;
retina — сетчатка;
cornea — роговица;
unguis — ноготь.

б) из общего термина и определений, тогда это сложный, многочленный термин, например:

arteria coronaria dextra — правая венечная артерия;
bursa trochanterica subcutanea — подкожная вертельная сумка;
sutura palatina mediana — срединный небный шов.

В латинском языке, как и в русском, обязательно строгое согласование в числе, роде и падеже.

Порядок слов в многочленном термине, как правило, строгий.

На первом месте по-латыни стоит существительное (определяемое слово) — общий термин (*arteria*), затем следуют определения (*coronaria dextra*). Каждое определение сужает объём общего термина, конкретизирует его. Если в термин входит несколько определений, то на первое место ставится то

из них, которое наиболее ярко и чётко отделяет общий термин от числа одно-родных понятий, например определение «венечная» отделяет общий термин «артерия» от других артерий. При переводе латинского анатомического термина на русский язык перевод следует начинать с конца термина в направлении начала. Перевод термина с русского на латинский язык проводить в том же порядке.

Nomen substantivum

(имя существительное)

Существительное в латинском языке имеет следующие грамматические категории:

1) три рода — *genera*:

мужской род — *genus masculinum (m)*;

женский род — *genus femininum (f)*;

средний род — *genus neutrum (n)*;

2) два числа — *numera*:

единственное число — *numerus singularis (sing.)*;

множественное число — *numerus pluralis (plur.)*;

3) шесть падежей — *casus*:

именительный падеж: кто? что? — *casus nominativus (nom.)*;

родительный: кого? чего? — *casus genitivus (gen.)*;

чей? чья? чье?

дательный: кому? чему? — *casus dativus (dat.)*;

винительный: кого? что? — *casus accusativus (acc.)*;

творительный: кем? чем? — *casus ablativus (abl.)*;

звательный (обращение) — *casus vocativus (voc.)*.

Примечание. Следует обратить внимание на то, что в латинском языке нет падежа, соответствующего русскому предложному. Его функции выполняет *ablativus* с различными предлогами.

Склонение (declinatio)

Каждое латинское существительное относится к одному из 5 склонений. Принадлежность данного существительного к тому или иному склонению практически определяют по форме *genitivus singularis*. В словаре употребляется две формы: *nominativus singularis* и *genitivus singularis*.

Окончание *genitivus singularis*:

1 скл. - ae;

2 скл. - i;

3 скл. - is;

4 скл. - us;

5 скл. - i.

Первое склонение существительных

К I склонению относятся существительные женского рода, имеющие в родительном падеже единственного числа окончание *-ae* в именительном падеже оканчиваются на *-a*.
vena, venae (f) вена

	Sing.	Plur.
Nom.	ven-a	ven-ae
Gen.	ven-ae	ven-arum
Dat.	ven-ae	ven-is
Acc.	ven-am	ven-as
Abl.	ven-a	ven-is
Voc.	ven-a	ven-ae

К I склонению относятся также немногие существительные мужского рода:

poeta, -ae m поэт,

nauta, -ae m моряк,

india, -ae m местный житель,

agricola, -ae m земледелец,

pharmacopoeia, -ae m аптекарь и др.

ТЕКСТ

Прочтите и переведите текст, сделайте грамматический разбор.

De Italia

Italia est terra Europae. Italia habet insulas. Sicilia est insula Italiae. In ora Siciliae est Aetna. Aetnam ornant silvae. Incolae Italiae sunt agricolae. Incolae insularum et orarum Italiae sunt nautae. Nautae procellas non timent. Stellae noctu nautis viam indicant. In Italia est Roma. Vias Romae statuae ornant. In viis Romae sunt aera et statuae.

Italia, ae (/) — Италия

terra, ae (/) — земля

Europa, ae (/) — Европа

habeo, habui, habitum — иметь

insula, ae (/) — остров

Sicilia, ae (/) — Сицилия

ora, ae (/) — побережье

Aetna, ae (/) — Этна

silva, ae (/) — лес

orno, ornavi, ornatum — украшать

incola, ae (w) — житель

agricola, ae (m) — земледелец

nauta, ae (m) — моряк

procella, ae (/) — буря

timeo, timui — бояться

stella, ae (/) — звезда

via, ae (/) — дорога

indico, indicavi, indicatum — указывать

noctu — ночью

Roma, ae (/) — Рим

ara, ae (/) — алтарь

ЗАДАНИЯ К ПРАКТИЧЕСКОМУ ЗАНЯТИЮ

1. Просклоняйте существительные:

aqua, ae (/) — вода;

arteria, ae (/) — артерия;

substantia, ae (/) — вещество.

2. Определите падежные формы существительных. Исклонения:

naturam; curas; bestias; patriae; arteriarum; bursam; plantas;

muscarum; scapulae; cellula; glandulis.

3. Определите спряжение глаголов и спрягайте их:

movere — двигать;

narrare — рассказывать;

perdere — губить, терять;

Практическая подготовка № 1 по теме:

**ВАЖНЕЙШИЕ РЕЦЕПТУРНЫЕ СОКРАЩЕНИЯ. ПРОШЕДШЕЕ ВРЕМЯ
НЕСОВЕРШЕННОГО ВИДА ДЕЙСТВИТЕЛЬНОГО И СТРАДАТЕЛЬНОГО
ЗАЛОГОВ**

ТЕОРЕТИЧЕСКАЯ ЧАСТЬ

Рецептом называется письменное обращение врача в аптеку об изготовлении и отпуске больному лекарств. Рецепт — это важнейший документ. Врач отвечает за правильное прописывание лекарства и его дозировку, а аптека за точное изготовление лекарства. Рецепты должны выписываться на бланке единого образца чернилами или шариковой ручкой чётко и разборчиво. Выписывая рецепт, врач использует латинские глагольные формулы в повелительном наклонении:

Recipe. Возьми.

Misce. Смешай.

Sterillsa! Простерилизуй!

Da. Выдай.

Da tales doses. Выдай такие дозы

Numero... числом...

Signa. Обозначь.

Структура рецепта

Рецепт состоит из следующих частей:

1) **Inscriptio** — надпись, указание названия лечебного учреждения, его адрес, номер телефона.

2) **Nomen aegroti** — фамилия и инициалы больного, для детей и лиц старше 60 лет указывается возраст.

3) **Inscriptio** — вторая надпись, дата составления рецепта.

4) **Nomen medici** — фамилия и инициалы врача разборчиво.

5) **Invocatio** — обращение. Обращение врача в аптеку о приготовлении лекарства выражается повелительным наклонением глагола «брать»: **Recipe** — возьми. Сокращённо **Rp.**

Обращение **Recipe** ставится по левой стороне рецепта.

6) **Designatio m ateriарum** — обозначение веществ, главная латинская часть рецепта.

7) **Subscriptio** — подпись. В подписи врач пишет фармацевту:

а) о способе приготовления лекарства;

б) о тех операциях, которые необходимо произвести для изготовления лекарства;

в) в какой посуде, упаковке следует отпустить лекарство.

8) **Signatura** — обозначение. Обозначение начинается словом **Signa**. Врач указывает больному, как принимать лекарство, и словом **Signa** требует, чтобы фармацевт обозначил на упаковке выдаваемого лекарства способ его употребления.

9) **Nomen medici** — подпись врача.

При необходимости экстренного отпуска лекарств в верхней части рецептурного бланка пишется наречие **cito** — быстро или **statim** — немедленно.

Твёрдые и сыпучие вещества указывают в граммах и долях грамма, при этом буквенные обозначения отсутствуют. Долиграмма отделяют от целого числа запятой. Если доли отсутствуют, вместо них ставится ноль.

Дозы жидких веществ иногда указывают в граммах, но чаще — в миллилитрах (ml).

При выписывании жидкости в количестве менее одного миллилитра применяется дозирование в каплях. Число капель указывается римскими цифрами после слова **gutta**, которое стоит в винительном падеже.

Некоторые средства (антибиотики) выписываются в биологических единицах действия (ЕД).

Если два или более ингредиента выписываются в одинаковой дозе, то количество указывается один раз после названия последнего средства, и перед цифровым обозначением ставится наречие **ana** (по, поровну).

Второе склонение существительных.

Ко II склонению относятся существительные мужского и среднего рода, которые в *gen.*

sing., имеют окончание -i:

morbis, -i (от) — болезнь;

puer, pueri (от) — мальчик;

collum, -i (и) — шея, шейка.

Существительные мужского рода оканчиваются в *nom. sing.* на -us, -es, а среднего — на -и/и. Исключением является существительное мужского рода: **vir, -i (от)** мужчина.

Образцы склонения существительных

II склонения

morbis, -i (от) — болезнь

	Sing.	Plur.
Nom.	morb-us	morb-i
Gen.	morb-i	morb-orum
Dat.	morb-o	morb-is
Acc.	morb-um	morb-uo
Abl.	morb-o	morb-is
Voc.	morb-e	morb-i

Примечание. Существительные мужского рода на -us имеют особую форму в *voc.* (звательном падеже), которая оканчивается на -e.

ager, agri (от) — поле, **puer, pueri (от)** — мальчик

	Sing.	Plur.	Sing.	Plur.
Nom.	ager	agr-i	puer	puer-i
Gen.	agr-i	agr-orum	puer-i	puer-orum
Dat.	agr-o	agr-is	puer-o	puer-is
Acc.	agr-um	agr-os	puer-um	puer-os
Abl.	agr-o	agr-is	puer-o	puer-is
Voc.	ager	agr-i	puer	puer-i

vir, -i(mi) — мужчина

	Sing.	Plur.
Nom.	vir	vir-i
Gen.	vir-i	vir-orum
Dat.	vir-o	vir-is
Acc.	vir-um	vir-os
Abl.	vir-o	vir-is
Voc.	vir	vir-i

Особенности склонения слов среднего рода

Все существительные, прилагательные и другие склоняемые части речи среднего рода любого склонения имеют следующие особенности:

а) формы винительного падежа полностью совпадают с формами именительного (звательного) падежа;

б) во множественном числе эти три падежа (*nom.*, *acc.* и *voc.*) имеют окончание -a.

collum, -i (и) — шея, шейка

	Sing.	Plur.
Nom.	coll-um	coll-a
Gen.	coll-i	coll-orum

Dat.	coll-o	coll-is
Acc.	coll-um	coll-a
Abl.	coll-o	coll-is
Voc.	coll-um	coll-a

Имя прилагательное (*nomen adjectivum*)

По образцу имён существительных I и II склонений изменяются имена прилагательные, которые могут оканчиваться:

- 1) на *-us, -a, -um*, типа **bonus, bona, bonum** — хороший, хорошая, хорошее;
- 2) на *-es, -a, -um*, типа **pulcher, pulchra, pulchrum** — красивый, красивая, красивое.

Примечание. Большинство прилагательных этого типа не имеют звука *e* в основе и склоняются по типу **ager, agri m.** Исключения составляют прилагательные:

liber, libera, liberum — свободный;

miser, misera, miserum — жалкий;

asper, aspera, asperum — грубый;

tener, tenera, tenerum — нежный и некоторые другие.

Образцы склонения прилагательных I и II склонения

1. Прилагательные на *-us, -a, -um*.

latus, -a, -um — широкий

	<i>m</i>	<i>n</i>	<i>f</i>
Sing.			
Nom.	latus	lata	latum
Gen.	lati	latae	lati
Dat.	lato	latae	lato
Acc.	latum	latam	latum
Abl.	lato	lata	lato
Voc.	late	lata	latum
Plur.			
Nom.	lati	latae	lata
Gen.	latorum	latarum	latorum
Dat.	latis	latis	latis
Acc.	latos	latas	lata
Abl.	latis	latis	latis
Voc.	lati	latae	lata

2. Прилагательные на *-es, -a, -um*.

pulcher, -chra-, -chrum — красивый

	<i>m</i>	<i>n</i>	<i>f</i>
Sing.			
Nom.	pulcher	pulchra	pulchrum
Gen.	pulchri	pulchrae	pulchri
Dat.	pulchro	pulchrae	pulchro
Acc.	pulchrum	pulchram	pulchrum
Abl.	pulchro	pulchra	pulchro
Voc.	pulcher	pulchra	pulchrum
Plur.			
Nom.	pulchri	pulchrae	pulchra
Gen.	pulchrorum	pulchrarum	pulchrorum
Dat.	pulchris	pulchris	pulchris
Acc.	pulchros	pulchras	pulchra
Abl.	pulchris	pulchris	pulchris

Voc.	pulchri	pulchrae	pulchra
------	---------	----------	---------

liber, -era, -erum — свободный

	<i>m</i>	<i>n</i>	<i>f</i>
Sing.			
Nom.	liber	libera	liberum
Gen.	liberi	liberae	liberi
Dat.	libero	liberae	libero
Acc.	liberum	liberam	liberum
Abl.	libero	libero	libero
Voc.	liber	libera	liberum
Plur.			
Nom.	liberi	liberae	libera
Gen.	liberorum	liberarum	liberorum
Dat.	liberis	liberis	liberis
Acc.	liberos	liberas	libera
Abl.	liberis	liberis	liberis
Voc.	liberi	liberae	libera

Вопросительные местоимения(*pronominal possessiva*)

Притяжательные местоимения склоняются как прилагательные I, Псклонений:

meus, -a, -iga — мой, моя, моё;

tuus, -a, -urn — твой, твоя, твоё;

suus, -a, -um — свой, своя, своё;

noster, -tra, -truni — наш, наша, наше;

vester, -tra, -trum — ваш, ваша, ваше.

Местоимение **suus, -a, -um** (свой) употребляется только по отношению к. третьему лицу единственного и множественного числа:

Я защищаю свою родину. **Defendo patriam meam.**

Вопросительные местоимения местоимения(*pronomina interrogativa*)

Nom. **quis?** — кто? **quid?** — что?

Gen. **cuius?** — кого? **cuius?** — чего

Dat. **cui?** — кому? **cui?** — чему

Acc. **quem?** — кого? **quid?** — что

Abl. **quo?** — кем? **quo?** — чем?

ТЕКСТ

Прочтите и переведите тексты, сделайте грамматический разбор.

Ludus in schola

Servius in ludum cum amulo properat. In ludo magister pueros docet. Audite, pueri, verba magistris! Audi et tu, Servi! Magister Marcolibrum dat. Lege, Marce! Puer legit. Libri verba pueris placent. In ludopueri etiam scribere discunt. Ludi negotia puerorum animos fatigant. Ex ludo pueri in campum currunt. In campo pueri trochis ludunt.

ludus, i (m) — игра, школа

Servius, i (m) — Сервий

propero, properavi, properatum — спешить

magister, i (m) — учитель

doceo, docui, doctum — обучать, учить

liber, i (m) — книга

verbum, i (и) — слово
etiam — также
negotium, i (n) — занятие, дело
fatigo, fatigavi, fatigatum — утомлять
animus, i (m) — дух, характер, душа
trochus, i (m) — железный обруч
curro, curri, cursum — бежать

De incolis Galliae

Romani cum incolis Galliae bella gerunt. Galliam incolae variim incolunt: Belgae, Aquitani, Celtae. Celtas Romani lingua sua Gallos appellant. Celtae bona necessaria non habent, in casis parvis habitant, vitam duram agunt, litteras parum sciunt. In silvis praedam capiunt; praeda Celtarum sunt bestiae ferae. Agriculturae non student.

incola, ae (m) — житель
bellum, i (и) — война
gero, gessi, gestum — вести, носить, совершать
bellum gerere — вести войну
lingua, ae (/) — язык
necessarius, a, um — необходимый
casa, ae (/) — дом
parvus, a, um — маленький
bonum, i (и) — благо, добро
bona, -orum (и) — имущество
ago, egi, actum — двигать, вести, действовать
parum — мало
durus, dura, durum — твёрдый, трудный, суровый
vita, ae (/) — жизнь
scio, scivi, scitum — знать, понимать
praeda, ae (/) — добыча
capio, cepi, captum — брать, получать, захватывать
ferus, a, um — дикий
bestia, ae (/) — зверь

ЗАДАНИЯ К ПРАКТИЧЕСКОЙ ПОДГОТОВКЕ

1. Просклоняйте следующие словосочетания:

tonsilla tubaria (трубная миндалина), ager pulcher (красивое поле), bellum iustum (справедливая война), labium superius (верхняя губа).

2. Прочтите и переведите следующие предложения:

1. Habent sua fata libelli. 2. Libros, qui bene discit, amat. 3. Signa morborum varia sunt. 4. Non magister ad discipulum, sed discipulus ad magistrum venire debet. 5. Nervus petrosus profundus. 6. Feminae et liberi in oppido sunt, viri in castris. 7. Aurum est saepe causa inimicitiarum. 8. Inimicitiae populorum sunt causa pugnarum. 9. Concordia virorum pueris exemplum est. 10. Lupus non mordet lupum. 11. In cranio fonticuli sunt.

3. Определите склонение и падежную форму существительных:

periculo, armis, bella, litteras, mundi, virorum, frumentum, claviculis, carpos, cavo, nervum, ligamentis, sterna.

4. Дополните предложения, вставляя вместо точек следующие слова:

romanus, a, um; suus, sua, suum; severus, a, um; aeger, aegra, aegrum, perlitus, a, um; bonus, a, um; meus, a, um; tuus, a, um.

Согласуйте их в роде, числе и падеже.

Vir ... patriam ... amat. Dominos ... servi timent. Tullius ad filium ... medicum ... vocat. Pater inquit: «O vir ..., filium ... cura; tu medicus... es et medicamenta (лекарства)... auxilio aegris sunt».

Примечание', auxilio ... sunt — помогают.

5. Прочтите и переведите предложения:

1. Sunt morbi contagiosi et non contagiosi. 2. In periculis amliciveri sunt praesidium firmum. 3. Caelum serenum oculis nostrisgratum est. 4. In cavo nasi choanae sunt. 5. Memoria bona est bonummagnum. 6. Muscillus gluteus medius. 7. Tempa deorum et dearumapud Graecos et Romanos magnifica sunt. 8. Terra incognita. 9. Terravariarum herbarum plena est.

6. Переведите рецепты на русский язык.

1. Recipe: Chloroformii

Olei Helianthi

Methylis salicylatis ana 20 ml

Misce, fiat linimentum

Da. Signa.

2. Recipe: Solutionis Aethazoli-natrii 15 ml

Da tales doses numero 6 in ampullis

Signa.

3. Recipe: Solutionis Propazini 2,5 % 3 ml

Dentur tales doses numero 10 in ampullis

Signatur.

4. Recipe: Phenoli 0,5

Glycerini 10,0

Misceatur. Detur. Signetur.

5. Recipe: Argenti nitratis 0,25

Vinylini 1,0

Vaselini 30,0

Misce, fiat unguentum

Da. Signa.

6. Recipe: Natrii thiosulfatis 10,0

Aquae destillatae ad 100 ml

Misce. Da. Signa.

Практическая подготовка № 2 по теме:

**КОЛИЧЕСТВЕННЫЕ И ПОРЯДКОВЫЕ ЧИСЛИТЕЛЬНЫЕ. СКЛОНЕНИЕ
ЧИСЛИТЕЛЬНЫХ. ЧИСЛИТЕЛЬНЫЕ НАРЕЧИЯ. ЧИСЛИТЕЛЬНЫЕ
РАЗДЕЛИТЕЛЬНЫЕ**

ТЕОРЕТИЧЕСКАЯ ЧАСТЬ

Согласованное и несогласованное определений в медицинской терминологии.

В латинском языке есть два вида определений: согласованное и несогласованное определение. Оба вида определений частовстречаются в медицинской терминологии.

Согласованным определением может быть прилагательное, причастие, числительное и местоимение. Оно согласуется сопределяемым словом в числе, роде и падеже.

Определение в медицинской терминологии стоит после определяемого слова, например: **arteria coronaria dextra** — правая венечная артерия.

Несогласованное определение выражено родительным падежом существительного, например: **papilla mammae** — сосок груди. Если в роли несогласованного определения стоит название

лекарственного вещества, то оно пишется с прописной буквы, например: *aqua Menthae*.

Образец склонения согласованного определения

<i>Sing.</i>			
Nom.	arteria	coronaria	dextra
Gen.	arteri-ae	coronaria-ae	dextra-ae
Dat.	arteria-ae	coronaria-ae	dextra-ae
Acc.	arteria-am	coronaria-am	dextra-am
Abl.	arteria-a	coronaria-a	dextra-a
<i>Plur.</i>			
Nom.	arteria-ae	coronaria	dextr-ae
Gen.	arteri-arum	coronaria-arum	dextr-arum
Dat.	arteria-is	coronaria-is	dextr-is
Acc.	arteria-as	coronaria-as	dextr-as
Abl.	arteria-is	coronaria-is	dextr-is

Образец склонения несогласованного определения

<i>Sing.</i>	
Nom.	aqua Menthae
Gen.	aqu-ae Menthae
Dat.	aqu-ae Menthae
Acc.	aqu-am Menthae
Abl.	aqu-a Menthae

Личные местоимения (*pronomina personalia*)

В латинском языке есть следующие личные местоимения: **ego** (я), **tu** (ты), **nos** (мы), **vos** (вы). Личных местоимений третьего лица в латинском языке нет, вместо них употребляются указательные местоимения.

	<i>Sing.</i>		<i>Plur.</i>	
	<i>1л.</i>	<i>2л.</i>	<i>1л.</i>	<i>2л.</i>
Nom.	<i>ego</i> (я)	<i>tu</i> (ты)	<i>nos</i> (мы)	<i>vos</i> (вы)
Gen.	<i>mei</i>	<i>tui</i>	<i>nostrum</i> (<i>nostrum</i>)	<i>vestrum</i> (<i>vestrum</i>)
Dat.	<i>mihi</i>	<i>tibi</i>	<i>nobis</i>	<i>vobis</i>
Acc.	<i>me</i>	<i>te</i>	<i>nos</i>	<i>vos</i>
Abl.	<i>me</i>	<i>te</i>	<i>nobis</i>	<i>vobis</i>

Примечания.

1. Личные местоимения 3 л. *он, она, оно, они* в латинском языке отсутствуют; вместо них употребляются указательные местоимения со значением *тот, та, то* или *этот, эта, это*.
2. В латинском языке личные местоимения в качестве подлежащего обычно не употребляются.
3. Формы **nostrum** и **vestrum** употребляются в значении так называемого родительного разделительного и переводятся соответственно: *из нас, из вас*.
4. Предлог **cum** в сочетании с личными и возвратными местоимениями обычно ставится не перед, а после них, причем пишется слитно: **mecum** — со мной, **tecum** — с тобой и т.д.

Возвратное местоимение (*pronomem reflexivum*)

Nom.	-	
Gen.	sui	себя
Dat.	sibi	себе

Acc.	se	себя
Abl.	se	собой

Возвратное местоимение не имеет именительного падежа; формы косвенных падежей употребляются в качестве единственного и множественного числа.

Defendit se. Он защищает себя.

Defendunt se. Они защищают себя.

Praesens indicatTvi passTvi

(настоящее время изъявительного наклонения страдательного залога)

Praesens indicatTvi passTvi глаголов всех четырёх спряжений образуется от основы инфлекта с помощью следующих личных окончаний:

<i>Sing.</i>	<i>Plur.</i>
-or (r)	-mur
-ris	-mini
-tur	-ntur

Образцы спряжения

I спряжение euro, curavi, curatum, curare — лечить

cur-or меня лечат cura-mur

cura-ris cura-mini

cura-tur cura-ntur

II спряжение teneo, tenui, tentum, tenere — держать

tene-or меня держат tenc-mur

tene-ris tene-mlni

tene-tur tene-ntur

III спряжение mitto, misi, missum, mittere — посылать

mitt-or меня посылают mitt-Imur

mitt-cris mitti-mlni

mitt-Itur mitt-untur

IV спряжение audio, audivi, audlum, audire — слушать

audi-or меня слушают aud-Tmur

aud-Tris audi-mlni

aud-Itor audi-imtur

ТЕКСТ

Прочтите и переведите текст, сделайте грамматический разбор.

De libris in Schola

In aliis bibliothecae nostrae libris de historia Europae aliarumque mundi terrarium, de vita ac institutis antiquorum populorum narratur. Libri saepe tabulis pictis omati sunt: ita argumentum librorum

illustrator. Ecce in una libri pagina oppldum antiquum pictum est. Oppldum in alto loco situm est, muro atque fossa cingltur. Firmo muro atque lata et alta fossa oppldum defensum est.

alius, a, um — прочий, другой

institutum, i (n) — устройство, установления, обычай

ac — и, а также

narro, -ati, -atum I — рассказывать, говорить

pingo, pinxi, pictum 2 — писать красками, рисовать

ita — таким образом

locus, i (m) — местность, страна

ecce — вот
cingo, cingi, cinctum 2 — окружать, опоясывать
fossa, ae, (/) — яма, ров
firmus, a, um — крепкий, сильный, надежный.

ЗАДАНИЯ

1. Проспрягайте в действительном и страдательном залоге глаголы:

orno, **ornavi**, **ornatum**, **-are** — украшать;
lego, **legi**, **lectum**, **-ere** — читать, собирать;
venio, **veni**, **ventum**, **-ire** — приходиться;
habeo, **habui**, **habitum**, **-ere** — иметь.

2. Определите формы глаголов:

dicimur, **audiris**, **legitur**, **mittor**, **appellamini**, **puniuntur**, **collimur**, **expectamini**, **amantur**.

3. Преобразуйте предложения из действительной конструкции в страдательную:

Cellulae telam formant.

Medicus aegros curat.

4. Прочтите и переведите следующие предложения:

1. **Fortuna dicitur caeca.** 2. **Iucundum est amari, non minus amare.** 3. **Ager ab agricolis aratur.** 4. **Instrumenta et arma e ferro parantur.** 5. **Etiam magna regna delentur.** 6. **Cerebrum cranio munitur.** 7. **Consilia saepe commutantur.** 8. **Tinctura ab aegrota sumitur.** 9. **Ameis amlcis defendor.** 10. **In scholam mitteris.** 11. **Oppida vestra bene muniuntur.** 12. **Remedia parantur, fiuntur, agitantur.** 13. **Si bene agimus, laudamur.** 14. **Lingua Latina et graeca terminologia medica adhibentur.**

Предложное управление.

Одни и те же предлоги в разных языках часто требуют различных падежей. В латинском языке после предлогов, как правило, употребляются либо винительный (*accusativus*), либо творительный (*ablativus*) падежи.

Предлоги с двумя падежами

Следующие предлоги на вопрос *куда?* требуют *acc.*, а на вопрос *где?* — *ae.*

in в: **in oppidum** — в город, **in oppido** — в городе;

sub под: **sub montem** — под гору, **sub monte** — под горой.

Предлоги с аблативом

Следующие предлоги всегда требуют *abl.* :

a (ab) от: **a capite** — от головы;

e (ex) из: **ex libris** — из книг;

de о: **de systemate nervoso** — о нервной системе;

cum с: **omnia mea mecum porto** — всё моё ношу с собой;

sine без: **sine dolore** — без боли;

pro для, за: **pro narcosi** — для наркоза;

prope перед: **prope se** — перед собой.

Предлоги с аккузативом

Все прочие предлоги всегда требуют *acc.* Важнейшие из них:

ad у, при, на, к, до:

ad Kalendas Graecas — до греческих календ;

ante перед, до:

ante operatorem — перед операцией;

contra против

contra morbum — против болезни

inter между:

inter vertebrae — между позвонков;

per через:

per rectum — через прямую кишку;

post после:

propter вследствие, по причине:

prope близ:

juxta возле:

intra внутри, в:

infra под, внизу:

**Практическая подготовка № 3 по теме:
ЧАСТОТНЫЕ ОТРЕЗКИ, СОДЕРЖАЩИЕ ИНФОРМАЦИЮ О ХИМИЧЕСКОМ
СОСТАВЕ ЛЕКАРСТВЕННОГО СРЕДСТВА**

ТЕОРЕТИЧЕСКАЯ ЧАСТЬ

aa	ana	по, поровну
acid	acidum	кислота
ad us. ext	ad usum externum	для наружного употребления
ad us. int	ad usum internum	для внутреннего употребления
aq. destill.	aqua destillata	дистиллированная вода
comp.,cps.,cpt.	compositus,a,um	сложный
concentr.	concentratus, a, um	концентрированный
cort.	cortex	кора
D.	Da. (Detur.)	Выдай. (Пусть будет выдано.)
dec., dct.	decoctum	отвар
dep.	depuratus,a,um	очищенный
dil.	dilutus,a,um	разведенный
D. t. d	Da (Dentur) tales doses	Выдай. (Пусть будут выданы такие дозы.)
em., emuls.	emulsum	эмульсия
empl.	emplastrum	пластырь
extr.	extractum	экстракт
fl.	flos	цветок
fluid.	fluidus,a,um	жидкий
fol.	folium	лист
fr.	fructus	плод
gran.	granulum	гранула
gtt.	guttam	каплю
gtts.	guttas	капли
hb.	herba	трава
in amp.	in ampullis	в ампулах
in caps.	in capsulis	в капсулах
in tab.	in tabulettis	в таблетках
in vitr. nigr.	in vitro nigro	в темной склянке
inf.	infusum	настой
linim.	linimentum	линимент
liq.	liquor	жидкость
M.	Misce. (Misceatur.)	Смешай. (Пусть будет смешано.)
M.f.	Misce, fiat (fiant)	Смешай, пусть получится (пусть получатся)
mixt.	mixture	микстура
mucil.	mucilage	слизь
N.	Numero	числом
obd.	obductus, a, um	покрыты оболочкой
ol.	oleum	масло

past.	pasts	паста
praec., pct,	praecipitatus, a, um	осажденный
pro inject.	pro injectionibus	для инъекций
pulv.	pulvis	порошок
q.s.	quantum satis	сколько нужно
r., rad.	radix	корень
Rp.:	Recipe	возьми
rectif.	rectificatus, a, um	очищенный
rhis.	rhizome	корневище
S.	Signa. (Signetur.)	Обозначь. (Пустьбудетобозначено.)

***Imperfectum indicative active et passive* (прошедшее время несовершенного вида изъявительного наклонения активного и пассивного залога)**

Imperfectum indicatvi activi et passivi образуется у глаголов I—II спряжений путём присоединения к основе инфлекта суффикса *-ba-*, у глаголов III—IV спряжения суффикса *-eba-* и личных окончаний соответствующего залога. Отметим, что в 1-м лице *singularis activi* будет окончание *-m*, а в *passivi*—*-g*.

Imperfectum — прошедшее время, которое употребляется:

- а) для выражения незавершённого длительного или повторяющегося в прошлом действия;
- б) для обозначения действия, одновременного с другим прошедшим действием.

Imperfectum indicative activi

I спряжение **curo, curavi, curatum, -are**

cura-ba-m cura-ba-mus

cura-ba-s cura-ba-tis

cura-ba-t — онлечил cura-ba-nt

II спряжение **doceo, ui, ctum, -ere**

doce-ba-m doce-ba-mus

doce-ba-s doce-ba-tis

doce-ba-t — онобучал doce-ba-nt

III спряжение **lego, legi, lectum, -ere**

leg-eba-m leg-eba-mus

leg-eba-s leg-eba-tis

leg-eba-t — ончитал leg-eba-nt

IV спряжение **audio, ivi, itum, -ire**

audi-eba-m audi-eba-mus

audi-eba-s audi-eba-tis

audi-eba-t — онслушан audi-eba-nt

Imperfectum indicativi passivi

cura-ba-r

cura-ba-mur

cura-ba-ris

cura-ba-mini

cura-ba-tur - еголечили cura-ba-ntur

doce-ba-r

doce-ba-mur

doce-ba-ris

doce-ba-mini

doce-ba-tur – егообучали doce-ba-ntur

leg-eba-r
leg-eba-ris
leg-eba-tur – *его читали* leg-eba-ntur

leg-eba-mur
leg-eba-mini

audi-eba-r
audi-eba-ris
audi-eba-tur - *его слушали* audi-eba-ntur

audi-eba-rum
audi-eba-mini

Imperfectum indicat *vi глагола sum, fui, —, esse*

<i>Sing.</i>	<i>Plur.</i>
er-a-m	er-a-mus
er-a-s	er-a-tis
er-a-t	er-a-nt

Склонение относительных местоимений

qui, quae, quod — который, -ая, -ое.

	<i>Sing.</i>			<i>Plur.</i>		
	<i>m</i>	<i>f</i>	<i>n</i>	<i>m</i>	<i>f</i>	<i>n</i>
Nom.	qui	quae	quod	qui	quae	quae
Gen.		cuius		quorum	quarum	quorum
Dat.		cui			quibus	
Acc.	quem	quam	quod	quos	quas	quae
Abl.	quo	qua	quo		quibus	

Местоименные прилагательные

Особенностью местоименных прилагательных является образование *genefivus singularis (-ins)* и *dafivus singularis (-i)* для всех родов (как у относительных и вопросительных местоимений).

Все остальные имеют окончание **I** и **II** склонений.

unus, a, um один

solus, a, um один-единственный;

totus, a, um весь, целый

uter, tra, trum который из двух

neuter, tra, trum ни тот, ни другой

alter, era, erum один из двух, другой

alius, a, iud другой из многих

ullus, a, um какой-нибудь

nullus, a, um никакой

ТЕКСТ

Прочтите и переведите текст. Сделайте морфологический разбор.

Asinus aegrotus erat. Filium parvum habebat. Filius instabulo aegrotum curabat. Stabulum clausum erat. Ad aegrotum asinum properant lupi et stabulo appropinquant. Turn unus e lupis stium stabuli pulsat et clamat: «Aperi, mi aselle! Am Tci tui appropinquant». Filius lupis respondet: Amicorum verba blanda audio, sed lupos improbos video».

amicitia, ae (f) — дружба

lupus, i (m) — волк

asinus, i (m) — осёл

aegrotus, a, um (m) — больной

filius, i (m) — сын
euro, curavi, curatum, -are — заботиться
appropinquo, appropinquavi, appropinquatum, -are — приближаться, приходить
clamo, clamavi, clamatum, -are — кричать
pulso, pulsavi, pulsatum, -are — сильно толкать, ударять
video, vidi, visum, -ere — видеть
ostium, i (n) — вход, дверь
asellus, i (m) — ослик, ослёнок

ЗАДАНИЯ

1. Проспрягайте в прошедшем времени действительного и страдательного залога:

defendo, defendi, defensum, -ere — защищать;
euro, curavi, curatum, -are — заботиться, лечить.

De amicitia lupi fabula

2. Прочтите и переведите следующие предложения:

1. Caesar magnas copias in Galliam ducebat. 2. Incolae Spartaе ante pugnas comas comis omabant. 3. Apud Romanos pueri a servis Graecis educabantur. 4. Mortui a Romanis cremabantur. 5. Multa templa Graecorum Aesculapio sacra erant. 6. Dictis magistrorum animi puerrum confirmabantur. 7. Culpam nostram negabamus. 8. Discipulus a magistro interrogabatur. 9. Inimici a Romanis vincebantur. 10. Amabamur et semper exspectabamur.

3. Поставьте глаголы, встречающиеся в тексте, в *Imperfectum*. Переведите их.

De Latio

Latum in Italia **est**. Latium patria linguae Latinae **est**. Multi incolae Italiae agricolae **sunt**. Incolae insularum **sunt** nautae. Nautae terras alienas visitant, sed patriam suam semper videre cupiunt. Nautae per se pericula vitare sciunt. Terra Italiae fecunda et agriculturae idonea **est**. Itaque Romani agriculturam student.

4. Согласуйте следующие существительные с прилагательными в скобках, поставьте в *genetivus* и *ablatus singularis*:

amicus (vester, tra, trum);
arteria (coronarius, a, um);
palatum (osseus, a, um);
vesica (urinarius, a, um);
poms (acusticus, a, um).

5. Прочитайте без сокращений; переведите на русский язык.

1. Rp.: Sol. Calcii gluconatis 10% 10 ml.

D.t.d. N 10 in amp.

S.

2. Rp.: Dec. cort. Frangulae 20,0 — 200 ml.

D. S.

3. Rp.: Promedoli 0,02.

01. Cacao 3,0.

M.f. supp.

D.t.d. N 6.

S.

4. Rp.: 01. Hyoscyami.

Sol. Ammonii caustici.

Methyl salicylatis aa 30,0.

M.f. linim.

D.S.

5. Rp.: Ac. hydrochloric; dil. 4 ml.

Pepsini 2,0.

Sir. simpl. 50,0.

Aq. destill. 150 ml.

M.f. mixt.

D.S.

6. Rp.: Sulfiiris pet.

Picis liquidae aa 1,0.

Zinci oxydi.

Amyli Tritici aa 2,5.

Vasclini 20,0.

M.f.ung.

D.S.

7. Rp.: Osarsoli.

Ac. borici aa 0,25.

M.f.pulv.

D.t.d. N 6.

S.

8. Rp.:Natrii tetraboratis.

Natrii hydrocarbonatis aa 20,0.

Natrii chloride 10,0.

01. Menthae gtts.3.

M.f.pulv.

D.S.

6. Переведите письменно на латинский язык, используя сокращения.

1. Возьми: Прозерина 0, 01.

Сахара 0,2.

Смешай, пусть получится порошок.

Выдай такие дозы числом 20.

Обозначь.

2. Возьми: Отвара листьев толокнянки 10,0 — 180 мл.

Выдать. Обозначить.

3. Возьми: Цветков ромашки 30,0.

Выдать. Обозначить.

4. Возьми: Ментола 0,1.

Ланолина 2,0.

Вазелина 8,0.

Смешай, пусть получится мазь.

Выдай. Обозначь.

5. Возьми: Хлороформа.

Этилового спирта 95% по 20 мл.

Этилового эфира 10 мл.

Нашатырного спирта 10 капель.

Смешать. Выдать. Обозначить.

6. Возьми: Метилсалицилата.

Хлороформа по 50,0.

Смешай, пусть получится линимент.

Выдай. Обозначь.

7. Возьми: Дерматола 0,2.

Масла какао сколько нужно, чтобы получилась свеча.

Пусть будут выданы такие дозы числом 6.

Пусть будет обозначено.

8. Возьми: Раствора дипропионата эстрадиола в масле 0,1% 1 мл.

**Практическая подготовка № 4 по теме:
ТРЕТЬЕ СКЛОНЕНИЕ ПРИЛАГАТЕЛЬНЫХ. СТЕПЕНИ СРАВНЕНИЯ
ПРИЛАГАТЕЛЬНЫХ.**

ТЕОРЕТИЧЕСКАЯ ЧАСТЬ

Названия основных лекарственных форм

aerosolum, i (n) аэрозоль
briquetum, i (n) брикет
capsula, ae (f) капсула
decoctum, i (n) отвар
dragee (dragees) драже
emplastrum, i (n) пластырь
emulsum, i (n) эмульсия
extraction, i (n) экстракт
granulum, i (n) гранула
infusum, i (n) настой
linimentum, i (n) линимент
membrana (lamella) глазная плёнка
mixtura, ae (f) микстура
mucilago, inis (f) слизь
pasta, ae (f) паста
pulvis, iris (m) порошок
sirupus, i (m) сироп
solutio, onis (f) раствор
species, irum (f) сбор
suppositorium, i (n) суппозиторий, свеча
suspension, onis (f) суспензия, взвесь
tabuleta, ae (f) таблетка
tinctura, ae (f) настойка
unguentum, i (n) мазь

Название частей растений

cortex, ids (m) кора
flos, floris (m) цветок
folium, i (n) лист
fructus, us (m) плод
gemma, ae (f) почка
herba, ae (f) трава
radix, ids (f) корень
rhizoma, atis (n) корневище
semen, inis (n) семя

Названия растений

Aloe, es (f) алоэ
Althaea, ae (f) алтей
Anisi, i (n) анис
Belladonna, ae (f) белладонна, красавка
Digitalis, is (f) наперстянка
Eucalyptus, i (f) эвкалипт
Fraxinus, ae (f) крушина

ШррорБаё, es (f) облепиха
KaIancBoё, es (f) каланхоэ
Leomlrus, i (m) пустырник
Linum, i (n) лён
Mentha, ae мята
Mentha piperita мята перечная
Persicum, i (n) персик
Plantago, inis (f) подорожник
Quercus, us (f) дуб
Rheum, i (n) ревень
Ricinus, i (m) клещевина
Rosa, ae (f) роза, шиповник
Tormentilla, ae (f) лапчатка

FutUrum I indicativi acfivi et passivi

(будущее первое изъявительного наклонения активного и пассивного залога)

Futurum I (primum) — будущее первое — соответствует русскому будущему и может переводиться как совершенным, так и несовершенным видом. *Futurum I* образуется от основы инфлекта.

Futurum I indicativi activi et passivi образуется у глаголов I—II спряжений путём присоединения к основе инфлекта суффикса *-r-* и личных окончаний с помощью соединительных гласных:

-*ë-* перед *g*;

-***i-*** перед ***nt***;

-*\-* перед *m*, ***-t***, *-s*.

Образцы спряжения

Futurum I indicatIvi activiI спряжение ***amo, amavi, amatum, -are*** — любить

ama-b-o

ama-b-i-s

ama-b-i-t — он полюбит

ama-b-I-mus

ama-b-I-tis

ama-b-u-nt

// спряжение ***doceo, ui, ctum, -ere***

doce-b-o

doce-b-i-s

doce-b-i-t — он будет обучать

обучать

doce-b-I-mus

doce-b-I-tis

doce-b-u-nt

Futiirum I indicativi passivi

ama-b-or

ama-b-e-ris

ama-b-I-tur — его любят

ama-b-I-mur

ama-b-i-mini

ama-b-u-ntur

doce-b-or

doce-b-6-ris

doce-b-i-mur

doce-b-i-mmi

doce-b-I-tur — его будут обучать *doce-b-u-ntur*

У глаголов III—IV *спряжений Futurum I indicatvi activi et passivi* образуется от основы инфекта путём прибавления к ней суффикса *-a-* в 1-м лице *singularis*, *-ē-----* в остальных лицах иличных окончаниях. Отметим, что в 1-м лице *singularis actTvi* будет окончание *-m*, а в *passTvi-----*.

Futurum I indicativi activi

III спряжение *lego, legi, lectum, -ere* — читать

leg-a-mleg-e-mus

leg-e-sleg-e-tis

leg-e-t — *он прочтёт* *leg-e-nt*

IV спряжение *audio, Ivi, Ttum, -Ire* — слушать

audi-a-maudi-e-mus

audi-e-saudi-e-tis

audi-e-t — *он слушает* *audi-e-nt*

Futurum I indicatvi passivi

leg-a-rleg-e-mur

leg-e-risleg-e-mini

leg-e-tur — *его прочтут* *leg-e-ntur*

audi-a-raudi-e-mur

audi-e-risaudi-e-mini

audi-c-tur — *его слушают* *audi-e-ntur*

Futurum I indicatvi* глагола *sum, fui, —, esse

Sing. Plur.

er-o er-i-mus

er-i-s er-i-tis

er-i-t er-u-nt

Глаголы, сложные с *esse*

Глагол *esse* употребляется со многими приставками, образуя так называемые глаголы, сложные с *esse*. Это, например, глаголы:

adsum, adfui, —, adesse присутствовать

absum, abfui, —, abesse отсутствовать

praesum, praefui, —, praesse быть впереди, возглавлять

Praesens indicativi activi

ad-sum — *я присутствую* *ad-sumus*

ad-es ad-estis

ad-est ad-sunt

Imperfectum indicatvi activi

ad-eram — *я присутствовал* *ad-eramus*

ad-eras ad-eratis

ad-erat ad-erant

Futurum I indicatvi activi

ad-ero — *я буду присутствовать* *ad-erimus*

ad-eris ad-eritis

ad-erit ad-erunt

У глагола *pro-sum* (быть полезным, приносить пользу) между приставкой и формами глагола *esse*, начинающимися с гласного звука, появляется согласный *d*: *infinitivus* — *prod-esse, imperfectum* — *prod-eram, futurum 1* — *prod-ero*, но: *pro-sumus, pro-sunt*.

Наибольшие изменения в приставке происходят при спряжении глагола *possum, posse* (он

составлен из приставки *pot-* и глагола **sum**) *мочь*. Приставка *pot-* не изменяется перед формами, начинающимися с гласного *e*, а перед формами, начинающимися с согласного *s*, *pot-* переходит в *pos-* (т.е. звук *t* уподобляется звуку *s*).

Praesens indicatvi activi

pos-sum — *я могу* pos-simus

pot-es pot-estis

pot-est pos-sunt

Imperfectum indicatvi activi

pot-eram — *я мог* pot-eramus

pot-eras pot-eratis

pot-erat pot-erant

Futurum I indicatvi activi

pot-ero — *я смогу* pot-erimus

pot-eris pot-eritis

pot-erit pot-erant

ТЕКСТ

Прочтите и переведите текст. Сделайте морфологический разбор.

De bellis

Antiqui Graeci et Romani bella gerebant, terras populorum vicinorum invadebant, incolas interficiebant aut captivos secum asportabant; victos premebant. In numero servorum apud Graecos nec non apud Romanos multi captivi erant. Nobis autem bella odiosa sunt. Itaque bella vitabimus, iustitiam atque amicitiam inter populos colimus, pacem defendemus. Vita nostra pulchra erit.

bellum, i («») — война

bellum gerere — вести войну

populus, i (*m*) — народ

invado, invassi, invasum, -ere — входить, вступать

asporto, asportavi, asportatum, -are — увозить

premo, pressi, pressum, -ere — преследовать, давить

odiosus, a, um — ненавистный

vito, vitavi, vitatum, -are — избегать, спасаться

colo, colui, cultum, -ere — почитать, обрабатывать

ЗАДАНИЯ

1. Проспрягайте *futurum I indicatvi activi et passivi* следующие глаголы:

euro, curavi, curatum, -are — *лечить*;

deleo, delevi, delctum, -ere — *разрушать*;

mittere. misi, missum, -ere — *посылать*;

finio, fmivi, fmltum, -ire — *оканчивать*.

2. Определите формы глаголов:

erunt, dicunt, dicent, legis, eram, habebam, habeo, amabant,

amabis, audies, audiebas, adest, aderit, possumus, poteramus,

absumus, aberatis, poterunt, curabat.

3. Прочтите и переведите предложения:

1. Si fortiter pugnabitis, patriam servabitis. 2. Quod hodie non est, eraserit. 3. Miscetur. Datur. Signatur. 4. Omnia mutabantur, mutantur, mutabuntur. 5. Memoria virorum magnorum semper manebit. 6. Inimici nostri

semper vincebantur et vincentur. 7. Ignoramus, sed non ignorabimus. 8. Amaris, amabaris, amaberis. 9. In fluviis pueri saepe lavabantur.

4. Прочтите и переведите предложения. Определите, в какой форме употребляются глаголы, сложные с esse. Образуйте 1 лицо этих глаголов и инфинитив.

1. Audacia tibi deest. 2. Tacere non possum. 3. Quis vestrum hodie adest (abest)? 4. Inter domnum et servum nulla amicitia esse potest. 5. Filia mea abest. 6. Amici mihi adsunt. 7. Patriae meae prosum. 8. Cur ambulare nobiscum non potestis? 9. Nec legere, nec scribere possum.

5. Переведите на русский язык:

cortex Quercus; radix Belladonnae; herba Leonuri; fructus Rosae; folium Menthae piperitae; decoctum rhizomatis Tormentillae;

6. Переведите на латинский язык:

кора крушины; корень ревеня; плоды шиповника; трава красавки; цветки арники; корневище лапчатки; семя льна; сок подорожника; жидкий экстракт пустырника; сухой экстракт ревеня; сироп алтея; отвар коры крушины; масло мяты перечной; аэрозоль «Каметон»; раствор альбумина; драже апресина; горький сбор; растворимый стрептоцид; мятные таблетки; эмульсия персикового масла.

**Практическая подготовка № 5 по теме:
ПРОШЕДШЕЕ ВРЕМЯ ИЗЪЯВИТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ
ДЕЙСТВИТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА. БУДУЩЕЕ ВРЕМЯ ИЗЪЯВИТЕЛЬНОГО
НАКЛОНЕНИЯ ДЕЯТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА.**

ТЕОРЕТИЧЕСКАЯ ЧАСТЬ

Важнейшие химические элементы

Aluminium, i(n)	алюминий
Argentum, i(n)	серебро
Arsenicum, i(n)	мышьяк
Aurum, i(n)	золото
Barium, i(n)	барий
Bismuthum, i(n)	висмут
Bromum, i(n)	бром
Calcium, i(n)	кальций
Carboneum, i(n)	углерод
Chlorum, i(n)	хлор
Cuprum, i(n)	медь
Ferrum, i(n)	железо
Fluorum, i(n)	фтор
Phthorum, i(n)	
Hydrargyrum, i(n)	ртуть
Hydrogenium, i(n)	водород
Iodum, i(n)	йод
Kalium, i(n)	калий
Magnesium, i(n)	магний
Magnium, i(n)	
Manganum, i(n)	марганец
Natrium, i(n)	натрий
Nitrogenium, i(n)	азот
Oxygenium, i(n)	кислород

Phosphorus, i(m)	фосфор
Plumbum, i(n)	свинец
Sulfur, uris(n)	сера
Zincum, i(n)	цинк

Pronomina demonstrativa

(указательные местоимения)

Созначением *тот, та, то* или *этот, эта, это* в латинском языке употребляются следующие местоимения:

is, ea, id

iste, ista, istud

ille, ilia, illud

hie, haec, hoc

Созначением *сам, сама, само*— **ipse, ipsa, ipsum.**

Sing. Plur.

m/ nm/ n

Nom. iseaidei (ii) eaeea

Gen. eiu(e)orum(e)arum(e)orum

Dat. eieis (iis)

Acc. eum(e)arnideoseasea

Abl. eoeaeoeis (iis)

Как **is, ea, id** склоняются **idem, eadem, idem**(тотже). Это местоимение состоит из **is, ea, id** и неизменяемой частицы *-dent*.

Sing. Plur.

m / n m / n

Nom. hie haec hoc hi hae haec

Gen. huius horum harum horum

Dat. huic his

Acc. hunc hanc hoc hos has haec

Abl. hoc hac hoc his

Sing. Plur.

m f n m / n

Nom. iste ista istud isti istae ista

Gen. istlus istorum istarum istorum

Dat. isti istis

Acc. istum istam istud istos istas ista

Abl isto ista isto istis

Как *isle, ista, istud* склоняются /7/e, *ilia, illud ipse, ipsa, ipsum.*

Numeralia

(числительные)

Numeralia cardinalia Numeralia ordinalia

I unus, una, unum primus, -a, -um

одни, одна, однопервый, -ая, -ое

II 2 duo, duae, duo secimdu, -a, -um

III 3 tres, tres, tria tertius, -a, -um

IV 4 quattuor quartus, -a, -um

V 5 quinque quintus, -a, -um

VI 6 sex sextus, -a, -um

VII 7 septem septlmus, -a, -um

VIII 8 octo octavus, -a, -um

IX 9 novem nonus, -a, -um

X IOdecem decimus, -a, -um

XI 11 undecim undecimus, -a, -um
 XII 12 duodecim duodecimus, -a, -um
 XIII 13 tredecim tertius, -a, -um decimus, -a, -um
 XIV 14 quattuordecim quartus, -a, -um decimus, -a, -um
 XV 15 quindecim quintus, -a, -um decimus, -a, -um
 XVI 16 sedecim sextus, -a, -um decimus, -a, -um
 XVII 17 septendecim septimus, -a, -um decimus, -a, -um
 XVIII 18 duodeviginti duodevicesimus, -a, -um
 XIX 19 undeviginti undevicesimus, -a, -um
 XX 20 viginti vicesimus, -a, -um
 XXI 21 viginti unus или unus vicesimus, -a, -um primus, -a, -um
 et viginti
 XXII 22 viginti duo или duo et vicesimus, -a, -um secundus, -a, -um
 viginti
 XXVIII 28 duodetriginta
 XXIX 29 undetriginta
 XXX 30 triginta
 XXXI 31 triginta unus
 XXXVIII 38 duodequadragesima
 XXXIX 39 undequadragesima
 XL 40 quadragesima
 L 50 quinquagesima
 LX 60 sexagesima
 LXX 70 septuagesima
 LXXX 80 octoginta
 x c 90 nonaginta
 c 100 centum
 c x x 120 centum viginti
 c c 200 ducenti, -ae, -a
 c c c 300 trecenti, -ae, -a
 c c c c 400 quadringenti, -ae, -a
 D 500 quingenti, -ae, -a
 DC 600 sescenti, -ae, -a
 DCC 700 septingenti, -ae, -a
 DCCC 800 octingenti, -ae, -a
 CM 900 nongenti, -ae, -a
 M 1000 mille
 MM 2000 duo milia
 MMM 3000 tria milia
 duodetricesimus, -a, -um
 undetricesimus, -a, -um
 tricesimus, -a, -um
 tricesimus, -a, -um primus, -a, -um
 duodequadragesimus, -a, -um
 undequadragesimus, -a, -um
 quadragesimus, -a, -um
 quinquagesimus, -a, -um
 sexagesimus, -a, -um
 septuagesimus, -a, -um
 octogesimus, -a, -um
 nonagesimus, -a, -um
 centesimus, -a, -um

centesimus, -a, -um vicesimus, -a, -um
ducesimus, -a, -um
trecentesimus, -a, -um
quadringsimus, -a, -um
quingentesimus, -a, -um
sescentesimus, -a, -um
septingentesimus, -a, -um
octingentesimus, -a, -um
nongentesimus, -a, -um
millesimus, -a, -um
bis millesimus, -a, -um
ter millesimus, -a, -um
3. Зак. 931 65

1. Из простых количественных числительных изменяются по родам и падежам только **unus, -a, -um** — *один*, **duo, duae, duo** — *два*, **tres, tria** — *три*.

Числительные от 4 до 100, а также 1000 не склоняются.

Напр.: **quattuor pueri properant** — идут четыре мальчика; **libri quattuor puerorum** — книги четырёх мальчиков.

Склоняются и изменяются по родам обозначения сотен от 200 до 900, напр.: **ducenti milites** — двести воинов; **ducentae feminae** — двести женщин; **ducenta aedificia** — двести зданий.

Мужской и средний род склоняются по II склонению, а женский — по I: **ducentorum puerorum, ducentorum aedificiorum**, но: **ducentarum feminarum**.

Склонение числительных

unus, -a, -um; duo, -ae, -o; tres, -es, -ia

m w n m (f) n m 0) n

Nom. unus una unum duo duae duo tres tres tria

Gen. unus unus unus duorum duarum duorum trium trium trium

Dat. uni uni uni duobus duabus duobus tribus tribus tribus

Acc. unum unam unum duos duas duo tres tres tria

Abl. uno una uno duobus duabus duobus tribus tribus tribus

2. Два числа, предшествующие каждому десятку (начиная от 20 — **viginti** и далее 30 — **triginta**, 40 — **quadraginta** ит.д.), образуются путем вычитания из него единицы *-unus* (в сокращённой форме *un-*) или двойки *-duo*: 19 — **undeviginti**, 18 — **duodeviginti**, 58 — **duodesexaginta**, 79 — **undeoctoginta**.

Такое же правило и для порядковых числительных.

3. Порядковые числительные склоняются, как прилагательные, оканчивающиеся на *-us, -a, -um*, т.е. мужской и средний род — по II, женский род — по I склонению. В сложных порядковых числительных каждая составная часть выражается **порядковым числительным**: **двадцать первый год** — **annus vicesimus primus**, **тридцать шестая страница** — **pagina tricesima sexta** и т.д.

4. **Порядковые числительные, кратные тысяче, образуются путем прибавления к слову *millesimus* — тысячный соответствующих числительных наречий: *bis* — дважды, *ter* — трижды и т.д.: **ter millesimus** — трехтысячный.**

Adverbia nu meq alia

(числительные наречия)

1 semel — однажды

2 bis — дважды

3 ter — трижды

4 quater — четырежды

5 quinquies — пятикратно

6 sexies — шестикратно
7 septies — семикратно
8 octies — восьмикратно
9 novies — девятикратно
10 decies — десятикратно
11 undecies — одиннадцать раз
12 duodecies — двенадцать раз
13 ter decies — тринадцать раз
14 quater decies — четырнадцать раз
15 quinquis decies — пятнадцать раз
16 sexies decies — шестнадцать раз
17 septies decies — семнадцать раз
18 duodevicies — восемнадцать раз
19 undevicies — девятнадцать раз
20 vicies — двадцать раз
21 semel et vicies = vicies semel — двадцать один раз
28 duodetricies — двадцать восемь раз
29 undetricies — двадцать девять раз
30 tricies — тридцать раз
3* 67
40 quadragies — сорок раз
50 quinquagies — пятьдесят раз
60 sexagies — шестьдесят раз
70 septuagies — семьдесят раз
80 octogies — восемьдесят раз
90 nonagies — девяносто раз
100 centies — сто раз
1000 milies — тысячу раз
2000 bis milies — две тысячи раз

Числительные наречия сочетаются с порядковым *millesimus*: двухтысячный — **bis millesimus**, пятитысячный — **quinquis millesimus**.

Disiribuffva numeralia

(числительные разделительные)

singuli, ae, a по одному

bini, ae, a по два

terni, ae, a по три

quaterni, ae, a по четыре

quini, ae, a по пять

seni, ae, a по шесть

septeni, ae, a по семь

octoni, ae, a по восемь

noveni, ae, a по девять

deni, ae, a по десять

Разделительные числительные употребляются:

а) когда одно и то же число придается каждому из нескольких предметов: *по одному, по два, по три*.

У всех людей **по четыре** конечности: **по две** верхних и **по две** нижних. — *Omnibus hominibus quaterna membra sunt: bina membra superiora et bina membra inferiora;*

б) при умножении: дважды два есть четыре — **bis bina** sunt quattuor.

Множитель выражается через числительное-наречие, а множимое — числительным разделительным в среднем роде. Числительные разделительные склоняются, как прилагательные I—II склонения во множественном числе.

ТЕКСТ

Прочтите и переведите текст. Сделайте морфологический разбор.

Unus rex Romam administrabat, sed regibus exactis duo consules reipublicae praeserant. Trium celeberrimum poetarum Romanorum elegias legere possumus: Sexti Propertii, Albii Tibulli et Publii Ovidii Nasonis. Quattuor sunt tempora anni: ver, aestas, autumnus, hiems. Quinque declinationes tibi iam notae sunt. Sex Virgines Vestales in Vestae templo custodiebant. Septem reges Romani erant: primus Romulus, septimus Tarquinius Superbus erat. Roma in septem montibus sita erat. Mensis Octobris a numero octo, mensis Novembris a numero novem appellatur. Novem Musae erant. In manu quinque, in duabus manibus decem digitos habes.

ЗАДАНИЯ

1. Просклоняйте словосочетания:

id bellum odiosum — эта ненавистная война;

ea femina pulchra — эта красивая женщина;

iste populus magnus — этот великий народ.

2. Прочтите и переведите предложения:

1. Tu ex amicis certis mihi es certissimus. 2. Sibi imperare maximum imperium est, sibi servire — gravissima servitus. 3. Senatus haec intelligit, consul videt, hic tamen vivit. 4. Caesar ipsi, cui omnia licent, propter hoc ipsum multa non licent. 5. Minime sibi quisque notus est et difficillime de se quisque sentit. 6. Liberalis est, cuius opes omnibus patent. 7. Felix, cui, quod habet, satis est. 9. Fratris carmen valde mihi placet, lege id! 9. Haec sententia mihi placet, illa displicet. 10. Quis me vocat? 11. Qui scribit, bis legit.

12. Quidquid vides, curret cum tempore. 13. Qui pro quo. 14. Feci, quod potui. 15. Oppida vestra bene multa erunt, si ipsi viri validieritis. 16. Quis nostrum haec dixit? 17. Saepe ii homines, qui sibi ipsis maxime placenta, aliis maxime displicent. 18. Sorores meae suarum voluntate domi manent.

3. Определите, от каких латинских слов произошли в русском языке следующие слова:

аудитория, нонет, квинтет, квартет, навигация, аквариум, маринист, локальный.

4. Напишите на латинском языке:

715, 1337, 1789, 1871, 1914, 2205.

5. Переведите на русский язык:

1. Primo die abstinere aegrum oportet, secundo ducere album (Celsus). 2. Pollex et halex binas phalanges habet. 3. Nervus hypoglossus est duodecimum par nervorum. 4. Duae arteriae, aorta et arteriae pulmonalis habent duas valvulas semilunares. 5. Digitus secundus s. index, digitus tertius s. medius, digitus quartus s. anularis, digitus quintus s. minimus duas phalanges habent. 6. Utraque manus quinq. digitos habet: pollicem, indicem, medium, anularem et minimum. 7. Auris ex tribus partibus constat: auri media, externa et interna. 8. Dies tertius morbi.

6. Переведите рецепты на русский язык (часть рецепта, которая прописывается на латинском языке).

1. Recipe: Extracti Frangulae fluidi 25 ml.

Da. Signa.

2. Recipe: Tincturae Crataegi 25 ml.

Da. Signa.

3. Recipe: Emulsi olei Ricini 180,0.

Simpli Sacchari ad 200,0.

Misce. Da. Signa.

4. Recipe: Foliorum Farfarae 50,0.

Detur. Signetur.
5. Recipe: Protargoli 0,2.
Glycerini 5,0.
Aquae destillatae 15 ml.
Misceatur. Detur. Signetur.
6. Recipe: Infusi fructuum Anisi 15,0 — 200 ml.
Detur. Signetur.
7. Recipe: Chloroform».
Olei Helianthi ana 20 ml.
Misce, fiat linimentum.
Da. Signa.
8. Recipe: Pulveris radice Rhei 0,5.
Da tales doses numero 12.
Signa.
9. Recipe: Chloroformii 2 ml.
Tincturae Valerianae.
Spiritus aethylici 95% ana 10 ml.
Misceatur. Detur. Signetur.
10. Recipe: Corticis Frangulae.
Foliorum Urticae ana 15,0.
Foliorum Menthae piperitae 10,0.
Radice Valerianae 5,0.
Misce, fiant species.
Da. Signa.

7. Переведите рецепты на латинский язык.

1. Возьми: Сиропа ревеня 300 мл.
Выдать. Обозначить.
2. Возьми: Отвара листьев толокнянки 10,0 — 180 мл.
Выдай. Обозначь.
3. Возьми: Сока алоэ 100 мл.
Выдай в тёмной склянке.
Обозначь.
4. Возьми: Эмульсии подсолнечного масла 100 мл.
Выдай. Обозначь.
5. Возьми: Грудного сбора 50,0.
Выдай. Обозначь.
6. Возьми: Настоя листьев крапивы 15,0 — 200 мл.
Выдай. Обозначь.
7. Возьми: Сложного скипидарного линимента 80 мл.
Пусть будет выдано.
Пусть будет обозначено.
8. Возьми: Корня алтея.
Корня солодки.
Семени льна по 10,0.
Плода аниса 5,0.
Листьев эвкалипта 2,5.
Смешай, пусть получится сбор.
Выдай. Обозначь.
9. Возьми: Ментола 0,1.
Персикового масла 10,0.
Смешай. Выдай. Обозначь.
10. Возьми: Кору крушины 30,0.

**Практическая подготовка № 6 по теме:
 ЧАСТОТНЫЕ ОТРЕЗКИ, ХАРАКТЕРИЗУЮЩИЕ ФАРМАКОЛОГИЧЕСКОЕ
 ДЕЙСТВИЕ ЛЕКАРСТВЕННОГО СРЕДСТВА. ПРИЧАСТИЕ. СУПИН.**

ТЕОРЕТИЧЕСКАЯ ЧАСТЬ

Важнейшие кислоты

<i>Acidum aceticum</i>	уксусная кислота
<i>Acidum acetylsalicylicum</i>	ацетилсалициловая кислота
<i>Acidum ascorbinicum</i>	аскорбиновая кислота
<i>Acidum benzoicum</i>	бензойная кислота
<i>Acidum boricum</i>	борная кислота
<i>Acidum carbolicum</i>	карболовая кислота
<i>Acidum carbonicum</i>	угольная кислота
<i>Acidum citricum</i>	лимонная кислота
<i>Acidum folicum</i>	фолиевая кислота
<i>Acidum glutaminicum</i>	глутаминовая кислота
<i>Acidum lipoicum</i>	липовая кислота
<i>Acidum nicotinicum</i>	никотиновая кислота
<i>Acidum phosphoricum</i>	фосфорная кислота
<i>Acidum salicylicum</i>	салициловая кислота
<i>Acidum arsenicum</i>	мышьяковая кислота
<i>Acidum arsenicosum</i>	мышьяковистая кислота
<i>Acidum nitricum</i>	азотная кислота
<i>Acidum nitrosum</i>	азотистая кислота
<i>Acidum sulfuricum</i>	серная кислота
<i>Acidum sulfurosum</i>	сернистая кислота
<i>Acidum hydrobromicum</i>	бромистоводородная кислота
<i>Acidum hydrocyanicum</i>	цианистая (синильная) кислота
<i>Acidum hydrosulfuricum</i>	сероводородная кислота
<i>Acidum hydrochloricum</i>	хлористоводородная кислота

Третье склонение существительных

К III склонению относятся существительные всех трех родов. Их основа оканчивается на согласный звук или на гласный а в двух случаях — на *-i*. *Nominativus* имеет различные окончания: он или представляет собой чистую основу: **senator, senator-is**, или подвергается определенным изменениям: **lex, leg-is** — закон, **miles, milit-is** — воин, солдат.

Окончание *gen. sing.* для всех существительных — *-is*.

III склонение делится на 3 группы: согласную, гласную, смешанную.

Согласная группа

tumor, -is (m) — опухоль

	<i>Sing.</i>	<i>Plur.</i>
<i>Nom.</i>	tumor	tumor-es
<i>Gen.</i>	tumor-is	tumor-um
<i>Dat.</i>	tumor-i	tumor-ibus

<i>Acc.</i>	tumor-em	tumor-es
<i>Abl.</i>	tumor-e	tumor-ibus
<i>Voc.</i>	tumor	tumor-es

lex, -is (/) — закон

	<i>Sing.</i>	<i>Plur.</i>
<i>Nom.</i>	lex	leg-es
<i>Gen.</i>	leg- is	leg-um
<i>Dat.</i>	leg-i	leg-ibus
<i>Acc.</i>	leg-em	leg-es
<i>Abl.</i>	leg-e	leg-ibus
<i>Voc.</i>	lex	leg-es

Abl. Voc. **corpus, corporis (и)** — тело

	<i>Sing.</i>	<i>Plur.</i>
<i>Nom.</i>	corpus	corpor-a
<i>Gen.</i>	corpor-is	corpor-um
<i>Dat.</i>	corpor-i	corpor-ibus
<i>Acc.</i>	corpus	corpor-a
<i>Abl.</i>	corpor-e	corpor-ibus
<i>Voc.</i>	corpus	corpor-a

Гласная группа

exemplar, is (и) — пример

	<i>Sing.</i>	<i>Plur.</i>
<i>Nom.</i>	exemplar	exemplari-a
<i>Gen.</i>	exemp laris	exemplari-um
<i>Dat.</i>	exemplari	exemplar-ibus
<i>Acc.</i>	exemplar	exemplari-a
<i>Abl.</i>	exemplari	exemplar-ibus
<i>Voc.</i>	exemplar	exemplari-a

re, maris (n) — море

	<i>Sing.</i>	<i>Plur.</i>
<i>Nom.</i>	mare	mari-a
<i>Gen.</i>	mans	man-um
<i>Dat.</i>	mari	mar-iibus
<i>Acc.</i>	mare	mari-a
<i>Abl.</i>	mari	mar-ibus
<i>Voc.</i>	mare	man-a

К гласной группе относятся существительные среднего рода с основой на -i.

Смешанная группа

nares, is (f) — ноздря

	<i>Sing.</i>	<i>Plur.</i>
<i>Nom.</i>	nares	nares
<i>Gen.</i>	nares	nari-um

<i>Dat.</i>	nari	naribus
<i>Acc.</i>	narem	nares
<i>Abl.</i>	nare	naribus
<i>Voc.</i>	naris	nares

urbs, urbis (f) — город

	<i>Sing.</i>	<i>Plur.</i>
<i>Nom.</i>	urbs	urbes
<i>Gen.</i>	urbis	urbi-um
<i>Dat.</i>	urbi	urbibus
<i>Acc.</i>	urbem	urbes
<i>Abl.</i>	urbe	urbibus
<i>Voc.</i>	urbs	urbes

К смешанной группе относятся в основном существительные женского рода.

ТЕКСТ

Прочтите и переведите текст. Сделайте морфологический разбор.

Die sol terram illustrat, nocte lunam et stellas in caelo videmus. Pueri ad mare sunt. Caelum caeruleum et serenum est. Pueri navesspectant, rostra navium pulchra sunt. Aqua maris caerulea est. Sed caelum mox atrum et obscurum erit; nubes caelum tegent et color nubium obscurus erit. Haud dubio tempestas cum fill minibus et fulguribus appropinquabit. Nautae tempestatem timent, nam mareturn periculosum erit. Iam fulgura caelum et mare illustant, ventiaquam maris turbant. Nautae Neptiinum, marium deum, invocant et auxilium navibus rogant. Cum salvi in terram venient, Neptunosacrificabunt et gratiam ei agent.

ЗАДАНИЯ

1. Определите падежные формы существительных:

tabulas, puerum, veritate, puerorum, fabulam, homini, homines, victoribus, ventris, labores, colores, moris, legem, civitatum, libertatibus, tempore, legiones carmina, nomina, capti, legibus, coloris, doctoris, repetitione, civitatem, nominibus, capita, pulmoni, pedem.

2. От следующих существительных среднего рода образуйте *nominalis* и *accusativus pluralis*:

carmen, ius, foramen, corpus, caput, opus, vulnus, rus, sidus.

3. Просклоняйте словосочетания:

homo honestus — честный человек;

ars antiqua — древнее искусство;

foramen rotundum — круглое отверстие.

4. Прочтите и переведите предложения:

1. Docto homini et erudito vivere est cogitare. 2. Grammatici — custodes Latini sermonis. 3. Pro patria, pro vita, pro libertate certamus. 4. Amicitia magnum solatium in dolore est. 5. Dura lex, sed lex. 6. Lex videt iratos, irati legem non vident. 7. In potestate nostrae sunt liberi nostri. 8. Amicus Plato, sed magis amicus — veritas. 9. Decimus Brutus salutem dicit Marco Ciceroni. 10. Repetitio est mater studiorum. 11. O tempora, o mores! 12. Nemo hominum curis liber est. 13. Mores populorum antiquorum varii erant. 14. Equites Romani in magno honore erant. 15. Aestate agricolis labores molesti sunt. 16. Radices nonnullarum arborum bona remedia morborum

praebent. 17. Homo probus timet dedecus sceleris, homo improbus timet poenam sceleris. 18. Pulmones sunt organa respiratoria. 19. Pulmones in cavo thoracis locati sunt. 20. Pulmonem dextrum et sinistrum distingulmus. 21. Pulmonibus respiramus. 22. Lobus superior, lobus medius. 23. Paries membranaceus tracheae. 24. Pus bonum et pus malum distingulmus. 25. Ulcera varia sunt: ulcus callosum, ulcus cutaneum, ulcus fingium, ulcus ventriculi rotundum et cetera.

5. Переведите рецепты на русский язык.

1. Recipe: Solutionis Acidi carbolicici 3% 200 ml.

Detur. Signetur.

2. Recipe: Tabulettas Acidi lipoici 0,25 numero 50.

Da. Signa.

3. Recipe: Acidi borici 0,25.

Spiritus aethylici 70%.

Glycerini ana 10 ml.

Misce. Da. Signa.

4. Recipe: Zinci oxydi 24,4.

Ichthyoli 2,5.

Amyli 24,4.

Vaselini 48,7.

Misce, fiat pasta.

Da. Signa.

5. Recipe: Solutionis Iodi spirituosae 5% 2 ml.

Tannini 3,0.

Glycerini 10,0.

Misceatur. Detur. Signetur.

6. Recipe: Riboflavini 0,001.

Acidi ascorbinici 0,2.

Aquae destillatae 10 ml.

Misceatur. Detur. Signetur.

7. Recipe: Acidi salicylici 5,0.

Zinci oxydi 25,0.

Talci 50,0.

Misce, fiat pulvis.

Da. Signa.

8. Recipe: Acidi benzoici 0,6.

Acidi salicylici 0,3.

Vaselini 10,0.

Misce, fiat unguentum.

Da. Signa.

6. Переведите рецепты на латинский язык:

1. Возьми: Сиропа алоэ с железом 100,0.

Выдай. Обозначь.

2. Возьми: Белой ртутной мази 5% 25,0.

Выдай. Обозначь.

3. Возьми: Спиртового раствора салициловой кислоты 1% 40 мл.

Выдай. Обозначь.

4. Возьми: Фолиевой кислоты 0,0008.

Аскорбиновой кислоты 0,1.

Выдай такие дозы числом 30 в таблетках.

Обозначь.

5. Возьми: Концентрированного раствора пероксида.

водорода 5,0.

Дистиллированной воды 15 мл.
 Смешать. Выдать. Обозначить
 6. Возьми: Очищенной серы.
 Оксида магния.
 Сахара по 10,0.
 Смешай, пусть получится порошок.
 Выдай. Обозначь.
 7. Возьми: Салициловой кислоты 1,0.
 Оксида цинка.
 Пшеничного крахмала по 12,5.
 Вазелина до 50,0.
 Смешай, пусть получится паста.
 Выдай. Обозначь.
 8. Возьми: Разведённой хлористоводородной кислоты 4 мл.
 Пепсина 2,0.
 Дистиллированной воды до 200 мл.
 Пусть будет смешано.
 Пусть будет выдано.
 Пусть будет обозначено.

**Практическая подготовка № 7 по теме:
 НАЗВАНИЯ МЕТОДОВ ЛЕЧЕНИЯ. НАРЕЧИЕ. GERUNDIИ И GERUNDIV.**

ТЕОРЕТИЧЕСКАЯ ЧАСТЬ

Частотные отрезки, содержащие информацию о химическом составе лекарственного средства

Отрезки	Информация	Примеры
-oxy-	кислород	Oxycobalaminum
-hydr-	водород	Hydrocortisonum
-thi-	сера	Thiopentalum
-phthor-	фтор	Phthorocort
-az-	азот	Aminazinum
-benz-	бензольная группа	Benzonalum
-phen-	фенильная группа	Phenacetinum
-meth-	метильная группа	Methylprednisolonum
-aeth-	этильная группа	Aethacridinum
-yl-	углеводородный или кислотный радикал	Acetylcholinum

Четвертое склонение существительных.

К IV склонению относятся имена существительные с основой на гласный *-i*. Это существительные мужского рода, оканчивающиеся в *nom. sing*, на *-us*, а также существительные среднего рода, оканчивающиеся в *nom. sing*, на *-i*. В *gen. sing*, все они имеют окончание *-us*:

senatus, senatus — сенат; exercitus, exercitus — войско; genu, genus — колено; cornu, cornus — рог.

ductus, us (m) — проток

	<i>Sing.</i>	<i>Plur.</i>
<i>Nom.</i>	ductus	ductus
<i>Gen.</i>	ductus	ductu-um
<i>Dat.</i>	ductui	ductibus
<i>Acc.</i>	ductum	ductus
<i>Abl.</i>	ductii	ductibus
<i>Voc.</i>	ductus	ductus

cornu, -us (n) — рог

	<i>Sing.</i>	<i>Plur.</i>
<i>Nom.</i>	cornu	cornua
<i>Gen.</i>	comus	comu-um
<i>Dat.</i>	comui, cornu	comibus
<i>Acc.</i>	cornu	cornua
<i>Abl.</i>	cornu	comibus
<i>Voc.</i>	cornu	cornua

К IV склонению относятся так же несколько существительных женского рода, например:

domus — дом, porticus — портик.

manus, -us (f) — рука

	<i>Sing.</i>	<i>Plur.</i>
<i>Nom.</i>	manus	manus
<i>Gen.</i>	manus	manorum (manuum)
<i>Dat.</i>	manui	manibus
<i>Acc.</i>	manum	manos manus
<i>Abl.</i>	mano	manibus
<i>Voc.</i>	manus	manus

При склонении слов женского рода происходит соединение признаков II и IV склонений.

Пятое склонение существительных

К V склонению относятся все существительные, имеющие в *nom. sing.* окончание *-es* и в *gen. sing.* окончание *-ei*, почти все они — женского рода.

res, rei (f) — дело, вещь

	<i>Sing.</i>	<i>Plur.</i>
<i>Nom.</i>	r-es	r-es
<i>Gen.</i>	r-ei	r-crum
<i>Dat.</i>	r-ei	r-ebus
<i>Acc.</i>	r-em	r-es
<i>Abl.</i>	r-e	r-ebus
<i>Voc.</i>	r-es	r-es

Существительное **dies, diei m** (день) как исключение — мужского рода (однако в значении *срок* это существительное — женского рода).

	<i>Sing.</i>	<i>Plur.</i>
<i>Nom.</i>	dies	dies
<i>Gen.</i>	diei	dierum
<i>Dat.</i>	diei	diebus
<i>Acc.</i>	diem	dies

<i>Abl.</i>	die	diebus
<i>Voc.</i>	dies	dies

ТЕКСТ

Прочтите и переведите текст. Сделайте грамматический разбор и укажите случаи употребления существительных IV и V склонения.

De exercitu Romano

Exercitus Romanus audacia et fortitudine omnibus temporibus admirationem magnam habebat. Milites in itinere permultos laborstolerabant; multi duces exercituum Romanorum magno belli usu clarierant. Interdum parvus exercitus Romanus magnos hostium exercitus fugabat. Exercitus Romani telis et armis egregiis, severa disciplinamilitari, impetu acri multis hostium exercitibus interitum parabant. Auxilia, imprimis sociorum equitatus, in comibus exercituum pugnabant. Omni legioni tribuni militum praeerant, universo exercitui imperabat dux. Cum hostes appropinquabant, milites Romanorum agmine quadrato iter continuabant. In conspectu hostium saepe castracollocabant et vallo fossaque firmabant.

ЗАДАНИЯ

1. Просклоняйте словосочетания:

fructus dulcis — сладкий плод;

dies felix — счастливый день;

manus levis — лёгкая рука.

2. Определите падежную форму существительных:

rerum, genua, diebus, vultuum, fidei, gelu, fidem, sensibus, meridies, comus, scabiem, maciei, sinui, collapses.

3. Прочтите и переведите следующие предложения:

1. Adventus peditatus nostri hostibus notus non erat. 2. Manus manum lavat. 3. Galli spatia omnis temporis non numero derum, sed noctium finiunt. 4. Amicus certus in re incerta cemitur. 5. Nihil semper sun statu manet. 6. Dies diem docet. 7. Vi ventorum aqua marium, lacuum, fluminum agitur. 8. Magni erant honores magistratum Romanorum. 9. Rem familiarem homines labore et industria augent. 10. In horto nostro sunt lacus parvi. 11. Romae permulti dies festi errant. 12. Processus articularis inferior. 13. Meatus acusticus intemus. 14. Comu anterius ventriculi lateralis. 15. Genu dextrum et sinistrum. 16. Pulsus, quia aegre palpatur, filiformis nominatur. 17. Pulsus aequalis nota hominibus est. 18. In gynaecologia et obstetricia varia genera partus considerantur. 19. In osse sacro cornua observamus: comu dextrum et sinistrum. 20. Remedium contra scabiem. 21. Nonnulla symptomata scabiei sunt: somnium malum. Appetitus malus, status depressus, dyspnoea, pulsation frequens, aerophobia, hydrophobia, ptyalorrhoea. 22. Maxilla e corpore et quattuor processibus constat.

4. Напишите по-латыни фармацевтические наименования, содержащие следующие частотные отрезки:

-aeth-: этазол, этамид, этиловый спирт;

-az-: аминазин, дибазол, пропазин;

-benz-: бензонал, бензоат, бензогексоний;

-hydr-: гидрокарбонат, гидрохлорид, гидрокортизон;

-meth-: метацин, метилпреднизолон;

-oxy-: оксид, окситоцин;

-phen-: оксафенамид, дипрофен;

-phthor-: витафтор, фторид;

-thi-: тиамин, тиопентал;

-yl-: сульфацил, фенилин.

5. Переведите рецепты на русский язык; подчеркните знакомые частотные отрезки:

1. Recipe: Tabulettas Methandrostenoloni 0,005.

Numero 20.

Da. Signa.

2. Recipe: Unguenti Sulfacyli-natrii 30 % 10,0.

Detur. Signetur.

3. Recipe: Tabulettas Sulfadimezini 0,5 numero 14.

Da. Signa.

4. Recipe: Synoestrolis 0,001.

Dentur tales doses numero 25 in tabulettis.

Signetur.

5. Recipe: Solutionis Desoxycorticosteroni acetatis.

oleosae 0,5 % 1 ml.

Da tales doses numero 15 in ampullis.

Signa.

6. Recipe: Tabulettas Neomycini sulfatis 0,1 numero 15.

Detur. Signetur.

**Практическая подготовка № 8 по теме:
ФУНКЦИИ ПАДЕЖЕЙ В ЛАТИНСКОМ ЯЗЫКЕ.**

ТЕОРЕТИЧЕСКАЯ ЧАСТЬ

Латинские приставки в сложных словах.

Приставками в латинском языке служат предлоги и частицы. При словообразовании происходит ассимиляция, т.е. конечный согласный звук приставки часто изменяется, уподобляется начальному согласному звуку второго слова. В приставке *dis* конечный согласный звук *s* перед (*f*) переходит в *ff* differens от *dis-ferens* — различный.

Приставка *in* перед *b, m, p* переходит в *im*:

impatientia от *in-patientia* — нетерпеливость

in перед *l* ассимилируется в *il*:

illaboratus от *in-laboratus* — необработанный;

irreligiosus от *in-religiosus* — безверие.

Приставка **com** в сложении перед согласными имеет форму *con*, в которой *c* может ассимилироваться:

con-traho — стягивать;

com-mendatus — одобренный.

При словообразовании с помощью приставок является возможность изменения значения как приставки, так и основного слова. Новообразованное с приставкой слово приобретает порой

совершенно новое значение.

Латинская приставка	Её русское соответствие	Значение	Примеры	
a; ab; abs	от	удаление, отклонение, отделение от чего-либо	a+versio ab+ructio abs+tinencia	отвращение отрывание воздержание
ad	при	приближение, присоединение	ad+do ac+comodatio ap+pendix	добавляю приспособление, придаю, привесок

ante	пред, раньше	впередичего-либо,более ранеедействие	ante+brachium	предплечье
circum	об	вокруг	circum+flexus	оггибающий
con-	с	соединение	con+centratio	скопление
com- (cum)		совокупность	com+municans co+indicatio	соединяющий показание к назначению лекарства
contra	противо-	против	contra+indicatio	противопоказа ние
de	от	движениеот предмета, движениесверху вниз	de+coctum de+generatio	отвар, вырождение
dis	раз рас	разделение	dis+solutio	растворение
e, ex	вы, из	движение из	ex+arthrosis	вывих в суставе
in	в, на	движение внутри	in+curvatio	искривление
infra	под, ниже	положениепод чем- либо	infra+orbitalis	подглазничный
inter	между, меж	положениемежду чем- либо	inter+costalis	межребер- ный
intra	внутри	положение внутри чего- либо	intra+muscularis	внутримышечн ый
ob	против	движение навстречу	ob+longatus	продолговатый
per	про, через, пре	движение через что- либо,в соединении с существительными и прилагательными имеет усиливающеезначение	per+tussis	сильный кашель — коклюш
post	после, позади	о времени,положение позади	post+febrilis	послелихорадо чный
pre (prae)	пред, впереди	впереди чего-либо	pre+vertebralis	предпозвоночн ый
pro	пред, вы	движение вперед	pro+cardialgia	предсердечная боль
re	от, вос,воз	назад	re+cessus re+generatio	отступление, возрождение, восстановление
se	от, вы	отделение,разъединени е	se+paratio	отделение
sub	под	находжениепод чем- нибудь,ослабление	sub+clavius	подключичный
supra	над, поверх, выше	положение одного предмета вышедругого	supra+renalis	надпочечный
super	над чрезмерно	положениенад чем- либо	super+- alimentatio	перекармливан ие

trans	через	движение через	trans+fusio	переливание
Греческие приставки в сложных словах				
Греческая приставка	Её русское соответствие	Значение	Примеры	
a, ap	не, без	Отрицание или отсутствие качества	ablepsia	Слепота (blepsis — зрение)
amphi	вокруг, около,	с обеих сторон окружение, охват с обеих сторон	amphi arthrosis	истинный сустав плоской формы
anti	противо-	против	antimicrobica	противомикробные средства
apo	от	вдали, прочь	apopsychia	обморок (psyche — душа)
cata	сверху, с, сквозь	направление сверху вниз	catarrhus	катар — воспаление слизистых оболочек (rrheo — стекаю)
dia	через, раз, пере, про	движение и распространение в пространстве и времени, увеличение	diastole	ритмическое расширение сердца (stello — ставлю в строй)
exo, ecto (ex, ec)	из, вы	отдаление из, движение изнутри наружу	exoplasma	наружный слой протоплазмы
en, endo	внутри	внутри	encephalon	головной мозг (мозг)
epi	над, пред	над, сверху	epidermis	надкожица
meta	между, позади, пере	участие, следование, переворачивание	metamorphosis	превращение
para	около	положение рядом	parametrium	рыхлая клетчатка вокруг шейки матки
peri	около	со всех сторон	pericardium	околосердечная сумка
pro	пред	перед, ранее	procardioalgia	предсердечная боль

Третье склонение прилагательных

Прилагательные III склонения делятся на три разновидности:

1) прилагательные трех окончаний, т.е. имеющие в *nom. sing.* особое окончание для мужского, женского и среднего рода: *acer, acris, acre* — острый, -ая, -ое;

2) прилагательные двух окончаний, т.е. имеющие в *nom. sing.* одно общее окончание *-is* для мужского и женского рода и другое, особое окончание *-e* для среднего рода: *brevis, brevis, breve* — короткий, -ая, -ое;

3) прилагательные одного окончания, т.е. имеющие в *nom. sing.* одинаковые формы для мужского, женского и среднего рода: *felix, felix, felix* — счастливый, -ая, -ое.

Примечание. Для прилагательных одного окончания дополнительно дается в словаре и заучивается форма *gen. sing.*, от которой и находится их основа: *gen. sing. felicis*, основа *felic-*.

Прилагательные III склонения склоняются по гласному варианту, следовательно, имеют следующие особенности:

abl. sing. любого рода — окончание *-/*;

gen. plur. любого рода — окончание *-ium*;

nom. plur.

acc plur > только среднего рода — окончание *-ia*.

Прилагательное трех окончаний

***acer, acris, acre* — острый**

Падеж	<i>Sing</i>			<i>Plur.</i>		
	m	f	n	m	f	n
<i>Nom., Voc.</i>	<i>acer</i>	<i>acris</i>	<i>acre</i>	<i>aces</i>	<i>aces</i>	<i>acr-ia</i>
<i>Gen.</i>	<i>acris</i>	<i>acris</i>	<i>acris</i>	<i>acrium</i>	<i>acrium</i>	<i>acrium</i>
<i>Dat.</i>	<i>acri</i>	<i>acri</i>	<i>acri</i>	<i>acribus</i>	<i>acribus</i>	<i>acribus</i>
<i>Acc.</i>	<i>acrem</i>	<i>acrem</i>	<i>acre</i>	<i>aces</i>	<i>aces</i>	<i>acr-ia</i>
<i>Abl.</i>	<i>acri</i>	<i>acri</i>	<i>acri</i>	<i>acribus</i>	<i>acribus</i>	<i>acribus</i>

Прилагательное двух окончаний

***brevis, brevis, breve* — короткий**

Падеж	<i>Sing</i>			<i>Plur.</i>		
	m	f	n	m	f	n
<i>Nom., Voc.</i>	<i>brevis</i>	<i>brevis</i>	<i>breve</i>	<i>breves</i>	<i>breves</i>	<i>brevia</i>
<i>Gen.</i>	<i>brevis</i>	<i>brevis</i>	<i>brevis</i>	<i>brevium</i>	<i>brevium</i>	<i>brevium</i>
<i>Dat.</i>	<i>brevi</i>	<i>brevi</i>	<i>brevis</i>	<i>brevibus</i>	<i>brevibus</i>	<i>brevibus</i>
<i>Acc.</i>	<i>brevem</i>	<i>brevem</i>	<i>breve</i>	<i>breves</i>	<i>breves</i>	<i>brevia</i>
<i>Abl.</i>	<i>brevi</i>	<i>brevi</i>	<i>brevi</i>	<i>brevibus</i>	<i>brevibus</i>	<i>brevibus</i>

Прилагательное одного окончания

felix, felix, felix — счастливый

Падеж	<i>Sing</i>			<i>Plur.</i>		
	m	f	n	m	f	n
<i>Nom., Voc.</i>	felix	felix	felix	felices	felices	felicia
<i>Gen.</i>	felici	felici	felici	felicium	felicium	felicium
<i>Dat.</i>	felici	felici	felici	felibus	felibus	felibus
<i>Acc.</i>	felicem	felicem	felix	felices	felices	felicia
<i>Abl.</i>	felici	felici	felici	felibus	felibus	felibus

Примечание. В отличие от существительных типа *turris* прилагательные мужского и женского родов в *acc. Sing.* оканчиваются на *-em*, в *acc. pl.* — на *-es*.

Степени сравнения прилагательных

Положительная степень (*gradus positivus*)

Прилагательные в положительной степени относятся к одному из следующих типов:

- 1) прилагательные I и II склонения типа **bonus, bona, bonum** — хороший; **pulcher, pulchra, pulchrum** — красивый;
- 2) прилагательные трех окончаний III склонения типа **acer, acris, acre** — острый;
- 3) прилагательные двух окончаний III склонения типа **fortis, forte** — храбрый;
- 4) прилагательные одного окончания III склонения типа **felix, -icis** — счастливый; **prudens, -ntis** — благоразумный; **pauper, -eris** — бедный.

Сравнительная степень (*gradus comparativus*)

Сравнительная степень всех прилагательных (как I, II, так и III склонения) образуется путем прибавления к их основе суффиксов: *-ior, -ior, -ius* (соответственно для мужского, женского и

среднего рода). Например:

latus, -a, -um — широкий,

latior, latior, latius — более широкий;

acer, acris, acre — острый,

acrior, acrior, acrius — более острый.

Все прилагательные в сравнительной степени склоняются по III склонению.

latus, -a, -um широкий

Падеж	<i>Sing</i>			<i>Plur.</i>		
	m	f	n	m	f	n
<i>Nom., Voc.</i>	latior	latior	latius	latiores	latiores	latiora
<i>Gen.</i>	latioris	latioris	latioris	latiorum	latiorum	latiorum
<i>Dat.</i>	latioris	latioris	latioris	latioribus	latioribus	latioribus
<i>Acc.</i>	latiorem	latiorem	latius	latiores	latiores	latiora
<i>Abl.</i>	latiore	latiore	latiore	latioribus	latioribus	latioribus

Превосходная степень (*gradus superlativus*)

Превосходная степень большинства прилагательных (как I, II, так и III склонения)

образуется путем прибавления к их основесочетаний *-issimus, -issima, -issimum* (соответственно для мужского, женского и среднего рода).

Превосходная степень всех прилагательных (как I, II, таки III склонения), имеющих форму мужского рода на *-es*, образуется путем прибавления к этой форме на *-es* сочетаний *-rimus, -rima, -rimum* (соответственно для мужского, женского и среднего рода):

latus, -a, -um — широкий,

latissimus, latissima, latissimum — самый широкий,

acer, acris, acre — острый,

acer-rimus, acer-rima, acer-rimum — самый острый.

Некоторые прилагательные III склонения на *-ilis, -He* имеют превосходную степень на *-illimus, -illima, -illimum*:

facilis, -e — легкий,

facillimus, facillima, facillimum — самый легкий.

Все прилагательные в превосходной степени склоняются, как прилагательные I и II склонения.

Супплетивные степени сравнения прилагательных

Положительная степень	Сравнительная степень	Превосходная степень
<i>bonus, -a, -um</i> хороший	<i>melior, -ior, -ius</i> лучший	<i>optimus, -a, -um</i> самый хороший
<i>malus, -a, -um</i> плохой	<i>peior, -ior, -ius</i> худший	<i>pessimus, -a, -um</i> самый плохой
<i>magnus, -a, -um</i> большой	<i>maior, -ior, -ius</i> больший	<i>maximus, -a, -um</i> самый большой
<i>parvus, -a, -um</i> маленький	<i>minor, -or, -us</i> меньший	<i>minimus, -a, -um</i> самый маленький
<i>multi, -ae, -a</i> многочисленные	<i>plures, -es, -a</i> более многочисленные	<i>plurimi, -ae, -a</i> наиболее много численные

ТЕКСТ

Прочтите и переведите текст. Сделайте морфологический разбор.

De Hannibal e

Celebris erat Carthago, celebria erant templa et aedificia urbis, celebre est nomen Hannibalis, egregii et fortis Carthaginensium ducis. Hannibal erat vir acri ingenio, civibus suis consiliorum salubrium auctor, militum dux impavidus et belli peritus, miles celer et fortis. Utdux celer et fortis erat, ita milites habebat celeres et fortes et impavidos. Victor magnarum copiarum equestrium et pedestrium erat.

Nobilis et memorabilis est Romanorum clades Cannensis. Memoria cladis Cannensis Romanis semper acerba et tristis erat. Copiae equestres et pedestres Hannibalis ducibus et ilitibus Romanorum diu causa timoris erant. Discordia Carthaginensium erat causa cladis Hannibalis.

ЗАДАНИЯ

1. Просклоняйте словосочетания:

vita brevis — короткая жизнь;

ingenuim acre — острый ум;

tempus felix — счастливое время;

pes artificialis — искусственная нога.

2. Образуйте степени сравнения от следующих прилагательных:

bonus, parvus, celebrer, novus, niger.

3. Прочитайте и переведите предложения:

1. Dulce etiam nomen est pacis. 2. Nullum corpus immortale est. 3. Veritatis simplex est oratio.

4. Vocalis ante vocalem brevis est. 5. Amicorum sunt omnia communia. 6. Filius meus est similis maiorum

suorum. 7. Infellici vita longa est, fellici brevis. 8. In regionibus silvestribus aer saluber est. 9. Vir sapiens aequo animo iniuriam ferit. 10. Meus frater diligens est, tuus piger. 11. Dolor animi morbus

gravior est, quam corporis. 12. Homini cibus utilissimus est simplex. 13. Homini homine nihil pulchrius videtur. 14. Omnium Gallorum fortissimi sunt Belgae. 15. Ex malis eligere minima oportet. 16. Tempora

erant altiora, quam domus. 17. Bella civilia perniciosa sunt. 18. Bonum commune est melius, quam bonum unius. 19. Quod alteri facillimum est, saepe alteri difficillimum est. 20. Plurima oracula

Apollinis sacra erant, e quibus celeberrimum erat oraculum Delphicum. 21. Musculus palmaris brevis. 22. Respiratio artificialis. 23. Sirtis simplex.

4. Образуйте genitivus singularis сочетаний прилагательных с существительными: ligamentum teres; arcus costalis; angulus frontalis; articulationes simplex; arteria occipitalis.

5. Переведите на русский язык. Обратите внимание на употребление степеней сравнения:

1. Musculus gluteus maximus et minimus. 2. Sulcus sinus petrosus superioris. 3. Membra corporis humani in membra inferiora et superiora dividuntur. 4. Ossium metacarpi longissimum est os indicis. 5. Pulmones, in cavo dextro et sinistro thoracis locati, majorem partem cavi sinistri occupant. 6. Status aegroti hodie melior est. 7. Habitus aegroti post curationem optimus est. 8. Dum aegrotus praescripta medici diligenter persequitur curatio jucundior et effectus medicamentorum melior est, prognosis morbi optima. 9. Medicamentum ex radice ipecacuanhae melius aliis medicamentis vorrntum creat.

6. Выделить приставки и указать их значение.

Abrasio, abruptio, remedia absorbentia, remedia adjuvantia, anteflexio, circumanalis, circumvolutio, congenitus, composuit, demonstratio, denervatio, dissectio, dissimilatio, expressio, incompletus,

inclinatio, indifferens, interscapularis, interosseus, intracellularis, obductio, accisio, oppressio, perturbatio, permanens, postfrontalis, praescriptio, praecipitatus, precordium, prominens, pronator, reclinatio, reconvalescens, separatio, subflavus, suprahyoideus, infrahyoides, supematuralis, transfontatio.

**Практическая подготовка № 9 по теме:
СОСЛАГАТЕЛЬНОЕ НАКЛОНЕНИЕ. НАСТОЯЩЕЕ ВРЕМЯ
СОСЛАГАТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ
ДЕЙСТВИТЕЛЬНОГО И СТРАДАТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА.**

ТЕОРЕТИЧЕСКАЯ ЧАСТЬ

Частотные отрезки, характеризующие принадлежность лекарственного средства к фармакологической группе.

Отрезки	Информация	Примеры
-sulfa-	антимикробные сульфаниламиды	Norsulfazolum
-mycin-	антибиотики разных групп	Neomycinum
-cillin-	антибиотики группы пенициллина	Bicillinum

-cyclin	антибиотики группы тетрациклина	Tetracyclinum
-oestr	препараты женских половых гормонов	Oestradiolum
-andr-, -ster-, -test-	препараты мужских половых гормонов	Methandrostenolonum Methyltestosteronum
-cort	гормоны коры надпочечников	Cortisonum
-as	ферментные препараты	Lydasum
-anth	алкалоиды и гликозиды, полученные из растений, в названия которых входит греч. корень anth — цветок	Strophanthinum
-phyll	алкалоиды и гликозиды, полученные из растений, в названия которых входит греч. корень phyll — лист	Platyphyllinum
-the	алкалоиды и гликозиды, полученные из растений, в названия которых входит греч. корень the — бог или китайский the — чай	Theophyllum Theobrominum

Perfection indicativi activi

(прошедшее время совершенного вида изъявительного наклонения активного залога)

Perfectum обозначает совершенное, законченное действие. *Perfection indicativi activi* образуется путем присоединения следующих личных окончаний к основе перфекта:

<i>Sing.</i>	<i>Plur.</i>
-i	-imus
-isti	-istis
-it	-erunt (ere)

Образцы спряжения

I спряжение euro, curavi, curatum, -are

curav-i — я вылечил curav-imus

curav-isti curav-istis

curav-it curav-erunt

I спряжение solvo, solvi, solutum, -ere

solv-i — я растворил solv-

imus

solv-isti solv-istis

solv-it solv-erunt

Perfectum глаголасum fui, —, esse

<i>Sing.</i>	<i>Plur.</i>
fu-i	fui-imus
fu-isti	fui-istis
fu-it	fui-erunt

Plusquamperfectum indicativi active (предпрошедшее время изъявительного

наклонения активного залога)

Plusquamperfectum употребляется в основном в придаточных предложениях для обозначения действия в прошлом, предшествующего прошедшему времени главного предложения.

Образуется от основы перфекта с помощью суффикса *-era* и личных окончаний: **-m, -s, -t, -mus, -tis, -nt.**

curo, curavi, curatum, -are

curav-eram curav-eramus

curav-eras curav-eratis

curav-erat curav-erant

solvo, solvi, solutum, -ere

solv-eram solv-eramus

solv-eras solv-eratis

solv-erat solv-erant

Plusquamperfectum глагола *sum, fu i, —, esse*

<i>Sing.</i>	<i>Plur.</i>
fu-eram	fu-eramus
fu-cras	fu-eratis
fu-erat	fu-erant

Futurum II (exactum) indicatvi activi (будущее второе изъявительного наклонения активного залога)

Futurum II обозначает будущее время, которое произойдет ранее другого будущего.

Образуется от основы перфекта при помощи суффикса **-er** для первого лица ед. числа, **-eri** — для остальных лиц и личных окончаний **-o, -s, -t, -mus, -tis, -nt.**

curo, curavi, curatum, -are

curav-erocurav-erimus

curav-eriscurav-eritis

curav-eritcurav-erint

solvo, solvi, solutum, -ere

solv-ero solv-erimus

solv-eris solv-eritis

solv-erit solv-erint

Futurum I I глагола *sum, fui, —, esse*

<i>Sing.</i>	<i>Plur.</i>
fu-ero	fu-erimus
fu-eris	fu-eritis
fu-erit	fu-ennt

ТЕКСТ

Прочитайте и переведите текст, сделайте грамматический разбор.
De servis Romanorum

Misera et laborum plena erat servorum vita in civitate Romana, namneque ius ullum servis erat, neque leges dominos servorum ab iniuria et maleficio prohibebant. Domini in servos vitae necisque potestatem habebant et servos instrumenta vocalia nominabant. Cnidelitate dominorum adducti haud raro servi editiones concitaverunt. Turn fortiter pugnantes exercitus Romanos saepe pepulcamt, sed postremo victi sunt. Clarum nomen est Spartaci, ducis servorum. Notum est proverbium: «Inter dominos et servos nulla amicitia est».

ЗАДАНИЯ

1. Проспрягайте в трех временах перфекта следующие глаголы:

muto, mutavi, mutatum, -are — менять;
ago, egi, actum, -ere — действовать;
dico, dixi, dictum, -ere — говорить;
sentio, sensi, sensum, -ire — чувствовать;
maneo, mansi, mansum, -ere — оставаться.

2. Определите формы глаголов:

erimus, fuerimus, erunt, fuerint;
dixerint, dixerunt, dicent, dicam, dixerō;
curabimus, curaverimus, curant, curaverint;
maneo, manebo, manserimus, manebitis, manebant, manseratis;
sentiant, sentient, senserunt, sentiant, senserint.

3. Прочитайте и переведите следующие предложения. Определите время глаголов.

1. Captivi militum praeda fuerunt. 2. Gaius Iulius Caesar, postquam Pharnaces, regem Ponticum, facile superavit, ad amicum suum scripsit: veni, vidi, vici. 3. Avus tuus amavit unice patriam et civem suum. 4. Multum diei in horto consumpsi. 5. Xerxes Athenas incendio delevit. 6. Dixi et animam levavi. 7. Caesar castra loco movit. 8. Xerxes ingenti exercitu Graeciam invasit. 9. Augustus Iuliam filiam in matrimonium dedit Agrippae. 10. Titus Manlius, qui Capitolium servaverat et Capitolium appellatus erat a Romanis, postea a civibus morte multatus est. 11. Si angustias occupaveritis, hostes proelium non renovabunt. 12. Veniam, quocumque vocaveris. 13. Non credam, nisi legero. 14. Manius Torquatus filium suum necavit, quia contra imperium cum inimicis pugnaverat. 15. Faciam, si potero. 16. Nisi nives iter nostrum impediverint, veniemus. 17. Titus Manlius cum hostem imicavit, quamquam pater vetuerat. 18. Celsus clarissimus medicus antiquitatis fuit. 19. Saepem tibi meum narravi, saepe ex te audivi.

4. Напишите по-латыни названия лекарственных веществ со следующими частотными отрезками:

-andr-, -ster-, -test-: метилтестостерон, пролотестон;
-anth-: строфантин, галантамин;
-as-: ронидаза, рибонуклеаза;
-cillin-: оксациллин, бициллин;
-cort-: фторокорт, гидрокортизон;
-cyclin-: тетрациклин, метациклин;
-oestr-: димэстрол, фосфэстрол;
-phyll-: эуфиллин, платифиллин;
-sulfa-: уросульфам, сульфален;
-the-: теобромин, теофиллин.

**ВИНИТЕЛЬНЫЙ ПАДЕЖ В ПРОПИСЯХ ЛЕКАРСТВЕННЫХ СРЕДСТВ.
ПЕРФЕКТНЫЕ ВРЕМЕНА КОНЪЮНКТИВА. ПРАВИЛО УПОТРЕБЛЕНИЯ
ВРЕМЕН КОНЪЮНКТИВА В ПРИДАТОЧНЫХ ПРЕДЛОЖЕНИЯХ.**

ТЕОРЕТИЧЕСКАЯ ЧАСТЬ

Частотные отрезки, характеризующие фармакологическое действие лекарственного средства

Отрезки	Информация	Примеры
-cor -cardi	сердечное	Corvalolum Cardiovalenum
-vas -angi	сосудорасширяющее	Vasoverinum Anginin
-dol -alg	болеутоляющее	Promedolum Analginum
-press -tens	снижающее артериальное давление	Apressinum Angiotensinamidum
-cid	антимикробное, убивающее возбудителей болезни	Streptocidum
-barb	снотворное или наркотическое, производное барбитуровой кислоты	Barbitalum
-sed	успокаивающее	Sedalginum
-pyr	жаропонижающее	Antipyrimum
-chol	желчегонное	Allocholum
-cain -aesthes	Местно обезболивающее	Novocainum Anaesthesinum
-fung -myc	противогрибковое	Nitrofunginum Mycoseptinum

***Participium praesentis activi* (причастие настоящего времени действительного залога)**

Образуется от основы инфлекта с помощью суффикса *-ns* для глаголов I—II спряжений и *-ens* для глаголов III—IV спряжений.

Participium praesentis activi может переводиться на русский язык как причастием настоящего времени действительного залога, так и деепричастием несовершенного вида.

orna-re — украшать *orna-ns* — украшающий, украшая

miscere — смешивать *miscere-ns* — смешивающий, смешивая

legere — читать *leg-ens* — читающий, читая

nutri-re — питать *nutri-ens* — питающий, питая

Склоняется ***participium praesentis activi*** по образцу прилагательных III склонения одного окончания.

ornans (m) — украшающий

	<i>Sing.</i>	<i>Plur.</i>
Nom.	ornans	ornantes
Gen.	ornantis	ornanti-um
Dat.	ornanti	ornantibus
Acc.	ornantem	ornantes
Abl.	ornanti (ornante)	ornantibus
Voc.	ornans	ornantes

ornans (f) — украшающая

	<i>Sing.</i>	<i>Plur.</i>
Nom.	ornans	omantes
Gen.	omantis	omanti-um
Dat.	omanti	omantibus
Acc.	omantem	omantes
Abl.	omanti (omante)	omantibus
Voc.	ornans	omantes

ornans(n) — украшающее

	<i>Sing.</i>	<i>Plur.</i>
Nom.	ornans	omantia
Gen.	omantis	omanti-um
Dat.	omanti	omantibus
Acc.	ornans	omantia
Abl.	omanti (omante)	omantibus
Voc.	ornans	omantia

Обратите внимание на *abl. sing.*, который представлен двумя формами: *ornanti* и *ornante*. Первая форма употребляется в том случае, когда *participium* является согласованным определением

к существительному, т.е. выступает в функции прилагательного (*de puero audienti* — о слушающем мальчике); вторая — когда *participium* служит сказуемым в обороте *ablativus absolutus*: *medico curante* — когда врач лечит.

Supinum (супин)

Супин — это отглагольное имя существительное, которое употребляется в *accusativus* и *ablativus*.

Accusativus супина употребляется при глаголах движения (напр., *venio* — прихожу; *progreo* — иду, спешу; *mitto* — посылаю) и обозначает цель: *venio auditum* — я прихожу, чтобы послушать; *misit legates dictum* — он послал послов, чтобы они сказали; *mater Euripidis tragoediam me spectatum duxit* — мать повела меня смотреть (чтобы я посмотрел) трагедию Еврипида. *Ablativus* супина употребляется в сочетании с прилагательными или наречиями для более точной характеристики их функции, напр.: *turpe* — противно, неприятно (в каком отношении?): *turpe dictum* — неприятно говорить; *turpe auditum* — неприятно слушать; *res difficilis* — трудное дело; мы не знаем, в чем состоит трудность, поэтому уточняем: *res factu difficilis* — дело трудное для выполнения, *difficilis finitum* — трудное для окончания, *difficilis narratum* — трудное для пересказа и т.п.

Participium perfecti passivi (причастие прошедшего времени страдательного залога)

Образуется путём прибавления к основе супина окончаний *-us, -a, -um* (по родам).

Supinuni Participium perfecti passivi

ornatum ornatus, -a, -um — украшенный

doctum doctus, -a, -um — обученный

solutum solutus, -a, -um — растворенный

dilatum dilatus, -a, -um — разведенный

Participium futuri activi (причастие будущего времени действительного залога)

Образуется путём прибавления к основе супина + суффикс *-us* личных окончаний *-us, -a, -um*. Означает намерение совершить это или иное действие.

Supinum Participium futuri activi

ornatum ornaturus, -a, -um — намеревающийся украсить

doctum docturus, -a, -um —намеревающийся обучать
solutum soluturus, -a, -um —намеревающийся растворить
dilitum dilutorus, -a, -um —намеревающийся развести
Participium perfecti passivi и *participium futuri activi* склоняются как прилагательные I и II склонения.

ТЕКСТ

Прочтите и переведите текст. Сделайте морфологический разбор.

De Mardonio

Mardonius, dux Persarum, nobili genere natus, anno quadringentesimononagesimo altero a Dareo adversus Athenien sesmissus est bellatum. Sed rem male gessit, nam classis ad Athon montem naufragium fecit, copiae pedestres autem a Thracibus oppressae sunt. Quam ob rem a rege dimissus in Asiam habitatum decessit. Post mortem Darei a Xerxe parti exercitus praefectus est. Post pugnam Salaminiam copias pedestres in Thessaliam reduxithematum. Mortuus est anno insequente.

ЗАДАНИЯ

1. Образуйте причастия настоящего, прошедшего и будущего времени от глаголов:

euro, curavi, curatum, -are — лечить;
misceo, miscui, mixtum, -ere — смешивать;
scribere, scripsi, scriptum, -ere — писать;
finio, finivi, finitum, -ire — оканчивать.

2. Просклоняйте словосочетания:

classis magna — большой флот;
homo honestus — честный человек;
mare profundum — глубокое море.

3. Прочтите и переведите предложения:

1. Pira duleia sunt gustatu. 2. Ingens hominum multitudo in urbem convenit ludos publicos spectatum. 3. Draco, horribilis visu, Cadmi socios interfecerat. 4. Deliberatu opus est. 5. Romanorum res gestae cognitu dignissimae sunt. 6. Hannibal invictus patriam defensum revocatus est. 7. Exclusi eos, quos tu ad me salutatum miseras.

4. Переведите на русский язык:

1. Vas afferens. Vas efficiens. 2. Ulcus perforans simplex. 3. Ductolus aberrans. 4. Aegrotus typho recurrenti laborat. 5. Aqua destillata saepe remedium constituens est. 6. Saccharum autem remedium corrigens est. 7. Medicus emplastrum loco dolenti superponit. 8. Aeger, qui sanguinem per transfusionem recipit, recipiens nominator. 9. Palatum fissum. 10. Vulnus perforatum. 11. Adde sacchari pulverati quantum satis. 12. Aeger propter dolorem acutum in regione vesicae urinariae in clinicam venit, medicus functionem laesam dignoscit.

5. Переведите рецепты на латинский язык; подчеркните знакомые частотные отрезки в названиях лекарственных веществ:

1. Возьми: Ацетилсалициловой кислоты 0,28.
Фенацетина 0,22.
Кофеина 0,04.
Какао 0,015.
Лимонной кислоты 0,02.
Выдай такие дозы числом 6 в таблетках.
Обозначь.

2. Возьми: Салицилата натрия 1,0.
Йодида калия 0,1.

Спиртового раствора йода 5 % VI капель.
 Воды дистиллированной до 200 мл.
 Смешай. Выдай. Обозначь.
 3. Возьми: Сульфата атропина 0,1.
 Гидрохлорида этилморфина 0,3.
 Раствора борной кислоты 2 % 10 мл.
 Смешай. Выдай. Обозначь.
 4. Возьми: Ментола 0,25.
 Настойки эвкалипта 50 мл.
 Этилового спирта 90 % до 100 мл.
 Смешай. Выдай. Обозначь.
 5. Возьми: Тиосульфата натрия 10,0.
 Изотонического раствора.
 Хлорида натрия до 100 мл.
 Смешать. Выдать. Обозначить.
 6. Возьми: Экстракта красавки 0,01.
 Основного нитрата висмута.
 Фенилсалицилата по 0,25.
 Смешай, пусть получится порошок.
 Выдай такие дозы числом 10.
 Обозначь.

Употребление причастий настоящего времени действительного залога в медицинской терминологии

а) в анатомической терминологии:

ascendens, ascendientis	восходящий, ая, ее
descendens, descendentis	нисходящий, ая, ее
perforans, perforantis	прободающий, ая, ее
recurrens, recurrentis	возвратный, ая, ое
deferens, deferentis	выносящий, ая, ее
afferens, afferentis	приносящий, ая, ее
efferens, efferentis	выносящий, ая, ее
prominens, prominentis	выступающий, ая, ее
comitans, comitantis	сопровождающий, ая, ее
communicans, communicantis	соединяющий, ая, ее
reuniens, reunientis	соединяющий, ая, ее

б) в фармацевтической терминологии:

adiuvans, adiuvantis	вспомогательный, ая, ое
constituens, constituentis	формообразующий, ая, ее
corrigenens, corrigentis	исправляющий, ая, ее
laxans, laxantis	слабительный, ая, ое
purgans, purgantis	слабительный, очистительный, ая, ое

в) в клинической терминологии:

serpens, serpentis	ползучий, ая, ее
migrans, migrantis	блуждающий, ая, ее
frequens, frequentis	частый, ая, ое, повторяющееся
delirans, delirantis	бредящий, ая, ее
recipiens, recipientis	получающий, ая, ее
recovalescens, recovalescentis	выздоровливающий, ая, ее

Употребление причастий прошедшего времени страдательного залога в медицинской терминологии

а) в анатомической терминологии:

affixus, a, um прикреплённый, неподвижный,	от affigo— прикрепляю
circumflexus, a, um огибающий,	от circumflecto —огинать
compositus, a, um сложный,	от compono--- составлять
conjunctus, a, um соединённый,	от conjungo —соединять
cruciatus, a, um крестообразный,	от crucio— распинать
fissus, a, um расщеплённый,	от findo —расщеплять
obturatus, a, um запертый,	от obturo— затыкать
perforatus, a, um прободённый,	от perforo—прободать
striatus, a, um полосатый,	от strio— делать полосы
transversus, a, um поперечный,	от transverto—поворачивать

б) в фармацевтической терминологии:

contusus, a, um толчёный,	от contundo— бить, толочь
depuratus, a, um очищённый,	от depuro— очищать
depumatus, a, um очищённый от пены,	от depurgo —очищать от пены
destillatus, a, um дистиллированный,	от destillo —дистиллировать
dilutus, a, um разведённый,	от diluo — разводить
filtratus, a, um фильтрованный,	от filtro —фильтровать
paratus, a, um приготовлённый,	от paro —приготавливать
pulveratus, a, um порошковидный,	от pulvero —превращать в порошок
rectificatus, a, um очищённый,	от rectifico — очищать
solutus, a, um растворённый,	от solvo — растворять
sterilizatus, a, um стерилизованный,	от sterilizo —стерилизовать
restitutus, a, um восстановлённый,	от reduco —возвращать
tritatus, a, um растёртый,	от tero — тереть
ustus, a, um жжённый,	от urgo — жечь

в) в клинической терминологии:

acquisitus, a, um приобретённый,	от acquire —приобретать
abruptus, a, um оторванный,	от abrumpo — оторвать
contusus, a, um ушиблённый,	от contundo —наносить удары, бить
innatus, a, um врождённый,	от innascor — родиться
inversus, a, um извращённый, перевернутый,	от invert — переворачивать,
incisus, a, um резанный,	от incido - резать
laesus, a, um повреждённый,	от laedo- портить, наносить повреждения
laceratus, a, um рваный,	от lacero - рвать
morsus, a, um укушенный,	от mordeo - кусать
punctus, a, um колотый,	от pungo - колоть

Список использованных источников

Основные источники:

1. Латинский язык для медицинских и фармацевтических колледжей и училищ (для СПО). Учебник : учебник / Ю.И. Городкова. — Москва : КноРус, 2019. <https://www.book.ru/book/931143>

Дополнительные источники:

1. Учебник латинского языка. Розенталь И. С., Соколов В. С. - 2-е изд., стер. - М.: Юр.Норма, НИЦ ИНФРА-М, 2015.
<http://znanium.com/catalog/product/511287>